

KENWOOD

DDX4028BT DDX4058BT DDX3028 DDX3058

МОНІТОР З DVD-ПРИЙМАЧЕМ
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Kenwood Corporation



Перед використанням	3
Переустановлення параметрів пристрою	3

ПЕРЕДМОВА

Початкові налаштування	5
Початкове настроювання	5
Налаштування функції безпеки	6

Назви та функції компонентів ... 7

Встановлення годинника

Загальні операції

Включення живлення	9
Відключення живлення	9
Регулювання гучності	9
Перемикання пристрою на режим очікування	9
Вимкнення/увімкнення екрану	9

Перемикання між екранами ... 10

ОПЕРАЦІЇ З ПРИСТРОЄМ (АУДІО/ВІДЕО)

Вибір джерела відтворення..... 11

Робота з дисками

Відтворення диску	12
Типи дисків, які можна програвати.....	13
Функції відтворення	14
Налаштування для відтворення диску ...	18

Робота з USB-пристроями

Відтворення USB-пристрою	19
--------------------------------	----

Прослуховування

iPod/iPhone

Операції відтворення за допомогою iPod/iPhone	22
Вибір доріжки/відео за допомогою меню на iPod/iPhone	23

Прослуховування радіо..... 24

Користування іншими зовнішніми пристроями..... 29

AV-IN	29
Використання зовнішнього пристрою навігації	30

Регулювання звуку

Використання функції корекції звуку	31
Регулювання частоти розділення	32

Зміна вигляду дисплея

Налаштування для відтворення відео..... 35

Регулювання зображення	35
Зміна співвідношення сторін екрану	36
Зміна масштабу зображення	36

Використання відеокамери заднього виду

Налаштування елементів меню

Запам'ятовування/викликання з пам'яті налаштувань.....	41
Блокування налаштувань.....	41
Регулювання положення торкання.....	41

ОПЕРАЦІЇ З BLUETOOTH

(Тільки для DDX4028BT/DDX4058BT)

Інформація стосовно

використання пристроїв

Bluetooth®

Робота з Bluetooth

Підключення пристроїв Bluetooth	43
Використання мобільного телефону з Bluetooth	45
Використання Bluetooth-аудіопрогравача	49
Налаштування пристрою Bluetooth.....	49

ДОВІДКОВА ІНФОРМАЦІЯ

Обслуговування

Додаткова інформація про пристрій

Пошук та усунення несправностей

Характеристики

KS-UBT1 (адаптер USB Bluetooth)

Дисплеї та панелі, які показано у даній інструкції, є прикладами для здійснення чіткого пояснення операцій. З цієї причини вони можуть відрізнятися від реальних дисплеїв та панелей.

Перед використанням

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

(Щоб запобігти нещасним випадкам та пошкодженням)

- НЕ встановлюйте ніяких пристроїв і не приєднуйте жодних кабелів у місцях, де:
 - заважати повороту керма або переміщенню ручки переключення передач.
 - перешкоджати роботі таких пристроїв безпеки, як подушки безпеки.
 - затуляти огляд.
- НЕ виконуйте ніяких операцій з пристроєм під час керування авто. Якщо ж це необхідно зробити, уважно стежте за рухом.
- Під час руху водій не повинен відволікатися і дивитись на монітор.

⚠ Застереження відносно монітора:

- Монітор, вбудований у даний пристрій, виготовлено за допомогою високоточних технологій, однак на ньому може бути кілька неробочих точок. Це є неминучим фактом, і не може бути розцінено як пошкодження.
- Не підставляйте монітор під прямі сонячні промені.
- Не натискайте на кнопки сенсорної панелі кульковою ручкою або подібним предметом з гострим кінцем. Торкайтеся кнопок на сенсорній панелі безпосередньо пальцем (якщо рука в рукавичці, зніміть її).
- В разі, коли температура є надто низькою або надто високою...
 - Всередині відбуваються хімічні реакції, внаслідок чого у роботі пристрою можуть виникати збої.
 - Зображення можуть бути нечіткими або змінюватись надто повільно. За таких умов може втрачатись синхронізація зображення та звуку, а також погіршуватись якість зображень.

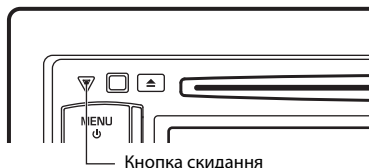
Для безпеки...

- Не слід занадто підвищувати рівень гучності, оскільки при цьому керування машиною стає небезпечним через приглушення зовнішніх звуків. Це також може призвести до втрати слуху.
- Зупиняйте машину перед виконанням будь-яких складних операцій.

Температура в автомобілі...

Залишивши машину на тривалий час у жарку чи холодну погоду, перед роботою з пристроєм зачекайте, доки температура в автомобілі не стане нормальною.

■ Переустановлення параметрів пристрою



Якщо пристрій не працює належним чином, натисніть кнопку скидання налаштувань. При натисканні кнопки скидання пристрій повертається до заводських налаштувань (за виключенням зареєстрованих Bluetooth-пристроїв).

■ Стосовно пульту дистанційного керування

Для керування даним пристроєм розроблено пульт дистанційного керування KNA-RCDV331 (опція).

Зверніться до інструкції, що входить до комплекту пульту дистанційного керування.

Ознайомлення з цим посібником:

- З метою пояснення використовуються головним чином ілюстрації DDX4028BT/DDX4058BT.
- < > позначає змінні екрани/меню/операції/налаштування, що з'являються на сенсорній панелі.
- [] позначає кнопки на сенсорній панелі.
- **Мова, якою виводяться повідомлення:** З метою пояснення використовуються повідомлення англійською мовою. Мову пояснень можна вибрати в меню <Setup>. (стор. 40)

**Декларація про Відповідність
Вимогам Технічного Регламенту
Обмеження Використання
деяких Небезпечних Речовин в
електричному та електронному
обладнанні (затвердженого
Постановою №1057 Кабінету
Міністрів України)**

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОВНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОВНР:

1. свинець (Pb) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd) – не перевищує 0.01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть (Hg) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr^{6+}) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBВ) – не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефенілові ефіри (PBDE) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

Маркування виробів, у яких використовується лазер

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

На каркас/корпус поміщається наклейка, в якій зазначається, що даний виріб випромінює лазерні промені Класу 1. Це означає, що даний апарат використовує лазерні промені слабшого класу. За межами даного апарату не існує небезпеки лазерного випромінювання.

ПЕРЕДМОВА

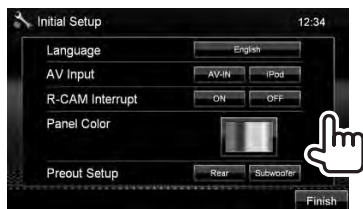
Початкові налаштування

Початкове настроювання

При першому вмиканні живлення або у випадку скидання налаштувань пристрою з'являється екран початкового налаштування.

- Можна також змінити налаштування на екрані <Setup>. (рис стор. 38)

1



Language	Вибір мови тексту, що відображає інформацію на екрані. (рис стор. 40)
AV Input	Вибір призначення вхідного роз'єму AV-IN—<AV-IN> або <iPod>. (рис стор. 40)
R-CAM Interrupt	Виберіть <ON> при підключенні камери заднього виду. (рис стор. 40)
Panel Color	Вибір кольору кнопок на панелі монітору. (рис стор. 33)
Preout Setup	Оберіть <Rear> або <Subwoofer> залежно від підключення до роз'ємів REAR/SW.

2 Кінець процедури.



Налаштування функції безпеки

Можна встановити код безпеки, щоб захистити систему приймача від крадіжки.

- Якщо <SI> активовано (вас права колонка), код змінити не можна.

■ Реєстрація коду безпеки

1 Відобразіть екран налаштування коду безпеки.

На <Top Menu>:



- Щоб стерти зареєстрований код безпеки, виконайте крок 1 та натисніть [CLR] в <Security Code>.

2 Введіть чотиризначне число (1), потім підтвердіть введене число (2).

Видалення останнього введеного значення



Відміна налаштування

3 Повторіть крок 2, щоб підтвердити ваш код безпеки.

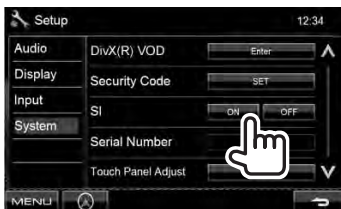
Тепер ваш код безпеки зареєстровано.

- Якщо налаштування пристрою скидаються або пристрій від'єднується від батареї, то потрібно ввести код безпеки. Введіть правильний код безпеки, потім натисніть [Enter].

■ Активація функції безпеки

Можна активувати індикатор безпеки, щоб захистити систему приймача від крадіжки.

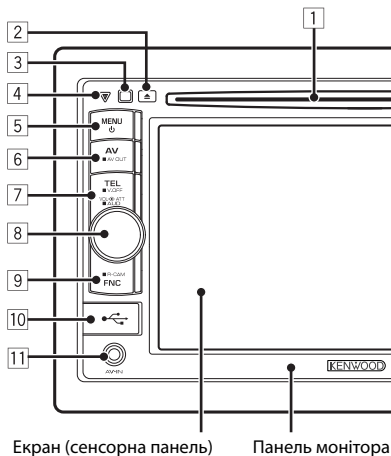
На <Setup>:



Коли запалювання автомобіля вимкнено, індикатор безпеки на панелі монітору мигає.

Щоб відмінити, оберіть <OFF>.

Назви та функції компонентів



- 1 Завантажувальний отвір
- 2 Кнопка ▲ (виймання)
Виймання диска.
- 3 Дистанційний датчик
- 4 Кнопка скидання/Індикатор живлення/
Індикатор безпеки
- Перезавантаження пристрою. (☞ стор. 3)
 - Загорається, коли пристрій вмикається.
 - Блимає, коли активується функція безпеки. (☞ стор. 6)
- 5 Кнопка MENU/⏻
- Вимкнення живлення. (Утримування)
 - Вмикання живлення. (Натисніть)
 - Відображення екрану <Top Menu>. (Натисніть) (☞ стор. 10)

Попередження щодо налаштувань гучності:

Цифрові пристрої (CD/USB) роблять невисокий рівень звуку в порівнянні з іншими джерелами. Щоб запобігти пошкодженню гучномовців при раптовому збільшенні рівня вихідного сигналу, зменшіть гучність перед початком відтворення з цих джерел цифрового звуку.

- 6 Кнопка AV/AV OUT
- Відображення поточного екрану джерела. (Натисніть)
 - Вибір джерела AV (аудіо/відео) для зовнішнього монітору або підсилювача. (Утримування)
- 7 **Для DDX4028BT/DDX4058BT:**
Кнопка TEL/V.OFF
- Відображення екрану <Hands Free>. (Натисніть) (☞ стор. 43)
 - Вимкнення/увімкнення екрану. (Утримування) (☞ стор. 9)
- Для DDX3028/DDX3058:**
Кнопка AUD/V.OFF
- Відображення екрану <Equalizer>. (Натисніть) (☞ стор. 31)
 - Вимкнення/увімкнення екрану. (Утримування) (☞ стор. 9)
- 8 Ручка регулювання гучності. (☞ стор. 9)
- Приглушення звуку. (Натисніть)
 - Регулювання рівню звуку. (Обертання)
- Тільки для DDX4028BT/DDX4058BT:**
Кнопка AUD
- Відображення екрану <Equalizer>. (Утримування) (☞ стор. 31)
- 9 Кнопка FNC/R-CAM
- Відображення екрану керування джерелом. (Натисніть) (☞ стор. 10)
 - Відображення зображення з камери заднього виду. (Утримування)
- 10 Вхідний роз'єм USB
- 11 Вхідний роз'єм AV-IN

Можна змінити колір кнопок на панелі монітору. (☞ стор. 33)

Встановлення годинника

1 Відобразіть екран <Top Menu>.



2 Відобразіть екран <Setup>.



3



4 Встановіть час на годиннику.



<NAV>*	Синхронізація часу годинника з підключеним пристроєм навігації.
<Radio Data System>	Синхронізація часу годинника з сигналами Radio Data System.
<OFF>	Ручне налаштування годинника. (☞ нижче)



① Відрегулюйте час

② Відрегулюйте хвилини

[Reset]: Встановлення значення хвилин на "00".

Приклад:

3:00 – 3:29 → 3:00

3:30 – 3:59 → 4:00

5 Кінець процедури.



* Відображається тільки тоді, коли підключено пристрій навігації.

Загальні операції

Включення живлення



Відключення живлення



Регулювання гучності

Регулювання гучності (від 00 до 35)



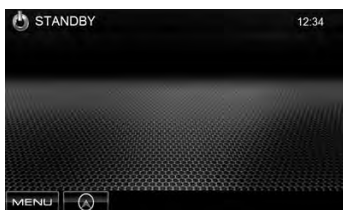
Приглушення звуку



Загорається індикатор АТТ.

Щоб відмінити приглушення, натисніть ручку регулювання гучності.

Перемикання пристрою на режим очікування



Вимкнення/увімкнення екрану

**DDX4028BT/
DDX4058BT**

**DDX3028/
DDX3058**



Екран вимкнено.

Щоб увімкнути екран, натисніть MENU/⏻.

Перемикання між екранами

Екран керування джерелом



Відображення екрану навігації.* (☞ стор. 30)

* Відображається тільки тоді, коли підключено пристрій навігації.

<Top Menu>

- Зміна джерела AV (аудіо/відео).
- Відображення екрану <Setup>.

Можна обрати 3 елемента для відображення на цій ділянці. (☞ стор. 39)



☞ стор. 9

<Setup>

Зміна детальних налаштувань.

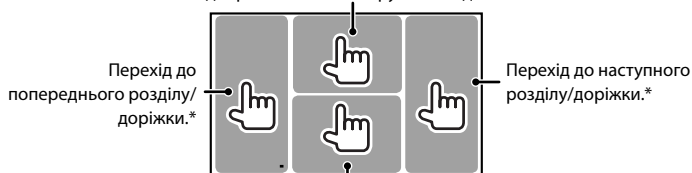
Зміна сторінки



Натисніть [↩], щоб повернутися до попереднього екрану.

Операції на сенсорній панелі

Відображення меню керування відео.



Відображення екрану керування джерелом.

- Робочі кнопки щезають після торкання екрану, або якщо не виконується ніяка операція впродовж близько 5 секунд.

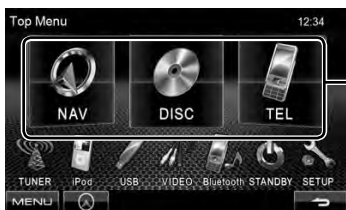
* Недоступно для відтворення відео з зовнішнього компоненту або камери заднього виду.

ОПЕРАЦІЇ З ПРИСТРОЄМ (АУДІО/ВІДЕО)

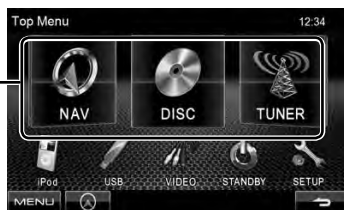
Вибір джерела відтворення

DDX4028BT/DDX4058BT

DDX3028/DDX3058



*1



NAV (стор. 30)	Відображення екрану навігації, якщо підключено пристрій навігації.*2
DISC (стор. 12)	Відтворення диску.
TEL *3 (стор. 46)	Відображення екрану налаштувань мобільного телефону Bluetooth.
USB (стор. 19)	Відтворення файлів на USB-пристрої.
iPod *4 (стор. 21)	Відтворення за допомогою iPod/iPhone.
TUNER (стор. 24)	Перемикання на радіотрансляцію.
VIDEO *4 (стор. 29)	Перемикання на зовнішній компонент, що підключено до вхідного роз'єму AV-IN на панелі монітору.
Bluetooth *3 (стор. 49)	Відтворювати записи з Bluetooth-аудіопрогравача.

*1 Можна обрати 3 елемента для відображення на цій ділянці. (стор. 39)

*2 Якщо пристрій навігації не підключено, відображається "No Navigation".

*3 Тільки для DDX4028BT/DDX4058BT.

*4 Оберіть відповідне налаштування входу у <AV Input>. (стор. 40)

Робота з дисками

Відтворення диску

- Якщо на диску відсутнє меню, усі доріжки будуть програватись у режимі циклічного повтору, доки не буде змінено джерело або висунуто диск.

■ Як вставляти диск

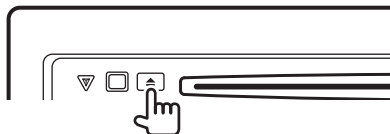


Джерело зміниться на на **"DISC"** та почнеться програвання.

- Під час вставки диску загоряється індикатор IN.

- Якщо на екрані з'являється значок "⊘", це означає, що пристрій не може виконати задану операцію.
 - У деяких випадках операції можуть не виконуватись і без виведення на екран значка "⊘".
- Під час відтворення багатоканального цифрового диску багатоканальні сигнали конвертуються у стерео.

■ Виймання диску



- Можна вийняти диск під час відтворення іншого джерела AV (аудіо/відео).
- Якщо диск після висунання не буде забрано протягом 15 секунд, він автоматично буде втягнений знов у завантажувальний отвір для захисту від пилу.

Під час виймання диску тягніть його горизонтально.

Типи дисків, які можна програвати

Тип диску	Формат запису, тип файлу и т.і.	Можливість відтворення
DVD	DVD-Video*1 Код країни: • Для DDX4028BT/DDX3028: 2 • Для DDX4058BT/DDX3058: 5	✓ОК
	DVD-Audio/DVD-ROM	✗NO
DVD Одноразового/ багаторазового запису (DVD-R/-RW*2, +R/+RW*3) • DVD-Video: Формат <UDF bridge> • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/ JPEG MP3/WMA/WAV/AAC MPEG4/DVD+VR/DVD-RAM AAC: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	DVD-Video	✓ОК
	DVD-VR*4	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC	✗NO
Двосторонній диск	DVD-сторона	✓ОК
	Сторона, не призначена для DVD	✗NO
CD/VCD	DTS-CD/Audio CD/CD Text (CD-DA)	✓ОК
	VCD (Video CD)	✗NO
	SVCD (Super Video CD)/CD-ROM/CD-I (CD-I Ready)	
CD Одноразового/ багаторазового запису (CD-R/-RW) • ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓ОК
	VCD (Video CD)	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC	✗NO
MPEG4	✗NO	

*1 Якщо вставити відео DVD диск з неналежним кодом країни, на екрані з'явиться напис "Region code error" (Невірний код країни).

*2 Диски DVD-R, записані у форматі, який підтримує багато країн, можуть бути відтвореними даним пристроєм (за виключенням двошарових дисків). Двошарові диски DVD-RW не підтримуються даним пристроєм.

*3 Є можливість відтворювати диски +R/+RW із закритими сесіями запису (тільки відео-формат). "DVD" обирається як тип диску якщо завантажений диск +R/+RW. Двошарові диски +RW не підтримуються даним пристроєм.

*4 Даний пристрій не може відтворювати зміст, що захищений за допомогою CPRM (Content Protection for Recordable Media — захист змісту для носіїв, що перезаписуються).

Застереження при програванні дисків DualDisc

Сторона дисків "DualDisc", що не призначена для DVD, не відповідає стандартів "Compact Disc Digital Audio". Тобто, програвання тієї сторони дисків DualDisc, що не призначена для DVD, на цій системі не рекомендовано.

Функції відтворення

Відображення екрану керування джерелом (☞ стор. нижче)



або

- При натисканні FNC/R-CAM робочі кнопки приховуються.
- Робочі кнопки зсезають після торкання екрану, або якщо не виконувється ніяка операція впродовж близько 5 секунд.

Для DVD/DVD-VR/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG

Час відтворення: 12:34

Тип носія: DVD VIDEO

Mode: T01 C01

00:00:00

⏪ ⏩ ⏮ ⏭ ⏯ ⏸

MENU

☞ стор. 30

Тип файлу (для DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG)

Режим відтворення

- DVD Video: № назви/№ розділу
- DVD-VR: № програми (або № списку відтворення)/№ розділу.*1
- DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG: № папки/№ доріжки
- VCD: № доріжки.

	Вибір режиму повторення. (☞ стор. 17)
	Почати відтворення/пауза.
	Зупинка відтворення.
	<ul style="list-style-type: none"> • Вибір розділів/доріжок. (Натисніть) • Пошук у зворотному/прямому напрямку.*4 (утримання)

	<ul style="list-style-type: none"> • Пошук у зворотному/прямому напрямку під час відтворення.*4 • Уповільнене відтворення у режимі паузи.
[Mode] *5	Зміна налаштувань для відтворення диску. (☞ стор. 18)
[MENU]	Відображення екрану <Top Menu>.

- Для DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG також з'являються наступні кнопки:

	Вибір папки.
--	--------------

	Відображення списку папок/доріжок. (☞ стор. 15)
--	---

*1 Відображення екрану початкової програми/списку відтворення, ☞ стор. 16.

*2 Не відображається для DVD/DVD-VR.

*3 Відображається тільки для DVD/DVD-VR/VCD.

*4 Швидкість пошуку залежить від типу диска або файлу.

*5 Не відображається для VCD.

Відображення екрану керування джерелом (☞ нижче)

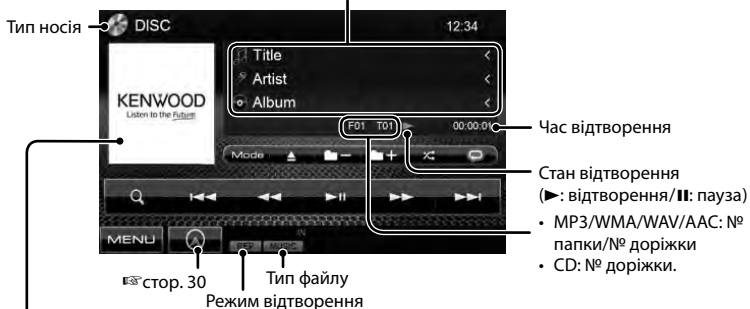


- При натисканні FNC/R-CAM робочі кнопки приховуються.
- Робочі кнопки зникають після торкання екрану, або якщо не виконується ніяка операція впродовж близько 5 секунд.

Для CD/MP3/WMA/WAV/AAC

Інформація про доріжку/файл

- Якщо на екрані відображений не весь текст, його прокрутка здійснюється торканням [<].



При програванні відображається зображення "Jacket picture", якщо відповідний файл містить дані тегів, що включають зображення "Jacket picture."

	Вибір режиму відтворення. (☞ стор. 17)
	Відображення списку папок/доріжок (☞ нижче)
	Почати відтворення/пауза.
	Вибір папки.

	Вибір доріжки.
	Пошук у зворотному/прямому напрямку.*2
[Mode] *1	Зміна налаштувань для відтворення диску. (☞ стор. 18)
[MENU]	Відображення екрану <Top Menu>.

*1 Не відображається для CD.

*2 Швидкість пошуку залежить від типу диска або файлу.

Вибір папок/доріжок зі списку

Програвання доріжки/файлу, що містяться у папці

Зміна сторінки



Повернення на верхній рівень

Повернення до кореневої папки

Відтворення дисків одноразового/багаторазового запису

- Пристрій може розпізнати в сумі 5 000 файлів і 250 папок (максимальна кількість файлів у папці 999).
- Користуйтеся дисками тільки з завершеними сесіями запису.
- Система може програти багатосесійні диски; однак незавершені сесії будуть пропускатися під час програвання.
- Деякі диски або файли можуть не відтворюватися через невідповідність їхніх характеристик або умов запису вимогам системи.

■ Операції з меню відео

Можна відобразити екран меню відео під час перегляду відтворюваних зображень на екрані.

- Доступні елементи на екрані відрізняються залежно від типів завантаженого диска і відтворюваних файлів.
- Робочі кнопки зникають після торкання екрану, або якщо не виконується ніяка операція впродовж близько 5 секунд.



- Екран для MPEG1/MPEG2 відрізняється від наведеного вище.



[Audio]	Вибір типу аудіо. <ul style="list-style-type: none">• Для DVD-VR: Вибір звукового каналу (ST: стерео, L: лівий, R: правий).
[Subtitle]	Вибір типу субтитрів.
[Angle]	Вибір кута перегляду.
[MENU]	Відображення меню диска (DVD)/списку відтворення (DVD-VR).
[T MENU]	Відображення меню диска (DVD)/початкової програми (DVD-VR).
[CUR]	Відображення екрану вибору елементів меню/списку відтворення/початкової програми. <ul style="list-style-type: none">• [▲] [▼] [◀] [▶]: Вибір елементу.<ul style="list-style-type: none">– Тільки для DivX[◀] [▶]: Пропуск приблизно 5-хвилинного інтервалу в прямому/зворотному напрямку.• [ENTER]: Підтвердження вибору.• [RETURN]: Повернення до попереднього екрана.
[Highlight]	Перемикання на режим прямого вибору. Натисніть потрібний елемент для вибору.
[Picture Adjust]	Відображення екрану регулювання зображення. (☞ стор. 35)
[Aspect]	Вибір співвідношення сторін екрану. (☞ стор. 36)
[ZOOM]	Відображення екрану вибору розміру зображення. (☞ стор. 36)

Тільки для VCD

1



2



Кнопки прямого вибору (☞ стор. 35) нижче)

[Audio]	Вибір звукового каналу (ST: стерео, L: лівий, R: правий).
[Return]	Відображення попереднього екрану або меню.
[MENU]	Відображення меню диска.
[Picture Adjust]	Відображення екрану регулювання зображення. (☞ стор. 35)
[Aspect]	Вибір співвідношення сторін екрану. (☞ стор. 36)
[ZOOM]	Відображення екрану вибору розміру зображення. (☞ стор. 36)
[Direct]	Відображення/приховування кнопок прямого вибору. (☞ стор. 35) нижче)

• Прямий вибір доріжки



- Щоб перемикнути між елементом розділ/доріжка та елементом заголовк/ папка, натисніть **[Direct/CLR]**.
- Якщо введено невірне число, натисніть **[Direct/CLR]**, щоб видалити останній введений символ.

- Щоб деактивувати функцію PBC (режим контролю відтворення), натисніть **[■]**, потім кнопки прямого вибору для обрання номеру доріжки.

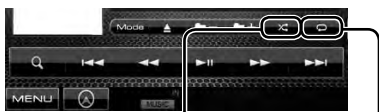
■ Вибір режиму відтворення

Для DVD/DVD-VR



Вибір режиму повтору відтворення

Для VCD (без PBC)/CD/DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC



Вибір режиму випадкового відтворення* Вибір режиму повтору відтворення*

- * Не можна одночасно вмикати режим повторення та режим відтворення у випадковому порядку.

- Кожного разу після натискання цієї кнопки режим відтворення змінюється. (Загорається відповідний індикатор.)
– Доступні елементи відрізняються в залежності від типів завантаженого диска і відтворюваного файлу.

Індикатор	Режим відтворення
C-REP	Повторюється відтворення поточного розділу.
T-REP	Повтор відтворення поточної назви/програми.
REP	Повторно відтворюється поточна доріжка.
FO-REP	Повторюється відтворення усіх доріжок з поточної папки.
RDM	У випадковій послідовності відтворюються всі доріжки.
FO-RDM	У випадковому порядку відтворюються всі доріжки з поточної папки, потім - доріжки з наступної папки і т.д.

Щоб відмінити, натисніть кнопку декілька раз, поки індикатор не зникне.

Налаштування для відтворення диску

Елементи Disc Setup		Параметр/елемент, що доступні для налаштування	Первісне значення: Виділяється підкресленням
Для DVD/DVD-VR	Menu Language	Початковий вибір мови для меню диску; Початкове значення English (стор. 53).	
	Subtitle Language	Вибір мови субтитрів або їхнє відключення (OFF); Початкове значення English (стор. 53).	
	Audio Language	Початковий вибір мови для звукової доріжки; Початкове значення English (стор. 53).	
	Down Mix	У разі відтворення диску з багатоканальним звуком це налаштування впливає на сигнали, які подаються через передні та/або задні колонки. ◆ Dolby Surround : Дане налаштування обирається при прослуховуванні багатоканального об'ємного звуку зі стандартом Dolby Surround. ◆ Stereo : У звичайному випадку слід обирати це налаштування.	
	Dynamic Range Control	Можна змінювати динамічний діапазон під час відтворення композицій стандарту Dolby Digital. ◆ Wide : Оберить цей параметр, щоб отримати покращене звучання з низьким рівнем гучності у повному динамічному діапазоні. ◆ Normal : Оберить цей параметр, щоб трохи зменшити динамічний діапазон. ◆ Dialog : Оберить цей параметр, щоб чіткіше відтворити діалог у кінопрограмі.	
Для дисків, за виключенням VCD/CD	Screen Ratio	Вибір типу дисплею для перегляду широкоформатних фільмів на зовнішньому моніторі. ◆ 16:9 ◆ 4:3 LB (Letterbox) ◆ 4:3 PS (PanScan)	
Для дисків, що містять файли аудіо/відео/зображення	File Type	Вибір типу файлів, які будуть відтворюватись в тому разі, якщо на диску містяться файли різних типів. ◆ Audio : Відтворення аудіофайлів. ◆ Still Picture : Відтворення файлів JPEG. ◆ Video : Відтворення файлів DivX/MPEG1/MPEG2. ◆ Audio&Video : Відтворення файлів DivX/MPEG1/MPEG2 та аудіофайлів <ul style="list-style-type: none"> • Інформація про типи файлів, що підтримуються стор. 13. • Якщо диск не містить файлів обраного типу, існуючі файли будуть відтворюватися у наступному порядку: аудіо, відео, потім нерухоме зображення. 	

Робота з USB-пристроями

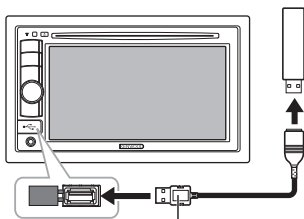
Відтворення USB-пристрою

- Пристрій може відтворювати файли форматів JPEG/DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC, що зберігаються на запам'ятовуваних USB-пристроях.
- Пристрій може розпізнати у сумі 5 000 файлів і 250 папок (максимальна кількість файлів у папці 999).
- Щоб запобігти втраті інформації, плевніться в тому, що для всіх важливих даних було створено резервні копії.

Підключення USB-пристрою

До системи можна підключити такі запам'ятовуючі USB-пристрої, як пам'ять USB, цифровий аудіо-програвач і т.і.

- Не можна підключити комп'ютер або переносний жорсткий диск до вхідного роз'єму USB на панелі монітору.



CA-U1EX (максимум 500 mA: не входить до комплекту постачання)

Джерело зміниться на на "USB" та почнеться програвання.

- Всі доріжки, розміщені у USB-пристрої, будуть відтворюватись у режимі циклічного повтору доти, доки ви не зміните джерело відтворення.

Щоб безпечно від'єднати USB-пристрій

Натисніть [▲], потім від'єднайте USB-пристрій після того, як з'явиться "No Device".

Застереження:

- Система може неналежним чином відтворювати файли з USB-пристроїв, які підключаються за допомогою провода-подовжувача.
- USB-пристрої зі спеціальними функціями, такими як функції безпеки даних, не можуть використовуватися цією системою.
- Не використовуйте USB-пристрої, що поділені на 2 чи більше розділів.
- USB-пристрої та порти для їхнього підключення можуть мати різну форму, тому деякі з пристроїв можуть не підключатись належним чином або при роботі з ними з'єднання може перериватись.
- Ця система не може розпізнати USB-пристрій з параметрами живлення, відмінними від 5 В, та споживаний струм яких перевищує 500 мА.
- Даний пристрій може не розпізнати картку пам'яті, що встановлюється у зчитувач USB-карток.
- Не підключайте водночас більше одного USB-пристрою. Не використовуйте концентратор USB.
- Приєднуючи інші пристрої за допомогою кабелю USB, використовуйте кабель USB 2.0.
- Максимальна кількість символів для:
 - Ім'я папки : 50 символів
 - Ім'я файлу : 50 символів
- Не використовуйте USB-пристрої в умовах, де вони можуть заважати безпечному керуванню.
- Не від'єднуйте та не підключайте знов USB-пристрій, доки на екрані горить напис "Reading...".
- Удар від електростатичного розряду при підключенні USB-пристрою може викликати неполадки відтворення у даному пристрої. Якщо таке трапилось, то від'єднайте USB-пристрій, потім перезавантажте даний пристрій та USB-пристрій.
- Працюючи з деякими типами пристроїв USB, система може виконувати функції та подавати живлення не так, як передбачається.
- Щоб запобігти деформації та пошкодження USB-пристрою, не залишайте його у машині, а також у місцях дії прямого сонячного випромінювання або високої температури.

Відображення екрану керування джерелом (☞ нижче)



- При натисканні FNC/R-CAM робочі кнопки приховуються.
- Робочі кнопки зезають після торкання екрану, або якщо не виконується ніяка операція впродовж близько 5 секунд.
- Щодо зміни налаштувань для відтворення відео, ☞ стор. 35.

При програванні відображається зображення "Jacket picture", якщо відповідний файл містить дані тегів, що включають зображення "Jacket picture."



Інформація про доріжку/файл (для MP3/WMA/WAV/AAC)

- Якщо на екрані відображений не весь текст, його прокрутка здійснюється торканням [<].

Час відтворення
Стан відтворення
(▶: відтворення/ II: пауза)

☞ стор. 30

Режим відтворення
Тип файлу

- MP3/WMA/WAV/AAC: № папки/№ доріжки
- JPEG: № папки/№ файлу

	Вибір режиму повторення. *1 *2 • REP. Повторно відтворюється поточна доріжка. • FO-REP. Повторюється відтворення усіх доріжок з поточної папки.
	Вибір режиму відтворення у випадковому порядку. *1 *2 • RDM. У випадковій послідовності відтворюються всі доріжки. • FO-RDM. У випадковому порядку відтворюються всі доріжки з папки.
	Натисніть цю кнопку перед від'єднанням. (☞ стор. 19)

	Відображення списку папок/доріжок (☞ стор. 15)
	Почати відтворення/пауза.
	Вибір доріжки.
	Пошук у зворотному/прямому напрямку.*3
	Вибір папки.
[Mode]	Зміна налаштувань для відтворення. (☞ нижче)
[MENU]	Відображення екрану <Top Menu>.

• Доступні елементи відрізняються в залежності від типів відтворюваного файлу.

*1 Щоб відмінити режим відтворення у випадковому порядку або повторення, натисніть кнопку декілька раз, поки індикатор не зникне.

*2 Не можна одночасно вмикати режим повторення та режим відтворення у випадковому порядку.

*3 Швидкість пошуку залежить від типу диска або файлу.

Налаштування <Screen Ratio>

Вибір типу дисплею для перегляду широкоформатних фільмів на зовнішньому моніторі.

16:9	
4:3 LB (Letterbox)	
4:3 PS (PanScan)	

Налаштування <File Type>

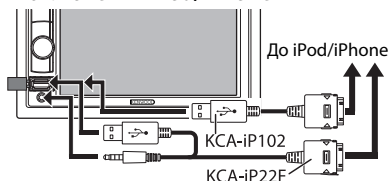
Audio	Відтворення аудіофайлів.
Still Picture	Відтворення файлів JPEG.
Video	Відтворення файлів DivX/MPEG1/MPEG2.
Audio& Video	Відтворення файлів DivX/MPEG1/MPEG2 та аудіофайлів

- Якщо USB-пристрій не містить файлів обраного типу, існуючі файли будуть відтворюватися у наступному порядку: аудіо, відео, потім нерухоме зображення.

Прослуховування iPod/iPhone

Підготовка

Підключення iPod/iPhone



- Використовуйте наступні кабелі:
 - Щоб прослухати музику (цифровий формат):** Кабель аудіо USB для iPod/iPhone—KCA-iP102 (не входить до комплекту постачання)
 - Щоб переглянути відео та прослухати музику (аналоговий формат):** Кабель аудіо-відео USB для iPod/iPhone—KCA-iP22F (не входить до комплекту постачання) (КЕРІВНИЦТВО ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ)
- Не користуйтеся кабелями-подовжувачами.

Типи iPod/iPhone, які можна підключити до даного пристрою:

Зроблено для

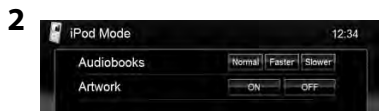
- Відеоприсрій iPod (5-го покоління)
- iPod classic
- iPod nano (6-го покоління)
- iPod nano (5-го покоління)
- iPod nano (4-го покоління)
- iPod nano (3-го покоління)
- iPod nano (2-го покоління)
- iPod nano (1-го покоління)
- iPod touch (4-го покоління)
- iPod touch (3-го покоління)
- iPod touch (2-го покоління)
- iPod touch (1-го покоління)
- iPhone 4
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPhone

У разі використання деяких моделей iPod/iPhone функціонування може відхилитися від норми або бути нестабільною. У такому випадку, від'єднайте пристрій iPod/iPhone, потім перевірте його стан.

Якщо якість функціонування не покращиться або буде повільним, то поверніть iPod/iPhone до початкових налаштувань.

Налаштування для відтворення за допомогою iPod

Якщо у якості джерела обрано "iPod"...

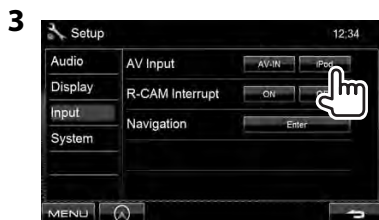


Audiobooks	Вибір швидкості відтворення аудіокнижок.
Artwork	Відображення/приховування зображення Artwork пристрою iPod.

Налаштування для входу аудіо/відео

Змінити налаштування можна тільки тоді, коли пристрій знаходиться у режимі очікування.

1 На <Top Menu>:



Операції відтворення за допомогою iPod/iPhone

Відображення екрану керування джерелом (☞ стор. нижче)



- При натисканні FNC/R-CAM робочі кнопки приховуються.
- Робочі кнопки щезають після торкання екрану, або якщо не виконується ніяка операція впродовж близько 5 секунд.
- Щодо зміни налаштувань для відтворення відео, ☞ стор. 35.

- Операції, що пояснюються у даній інструкції, стосуються режиму, при якому даний пристрій обрано для керування відтворенням. (☞ стор. нижче)

Під час відтворення відображається зображення Artwork (зображення на екрані iPod/iPhone), якщо відповідна пісня містить дані Artwork.*1



☞ стор. 30 Режим відтворення

Інформація про пісню/відео

- Якщо на екрані відображений не весь текст, його прокрутка здійснюється торканням [<].

Час відтворення

Стан відтворення
▶: відтворення/
||: пауза

[MENU]	Відображення екрану <Top Menu>.
[Mode]	Зміна налаштувань для відтворення за допомогою iPod. (☞ стор. 21)
▶	Почати відтворення/пауза.
[↺]	Вибір режиму повтору відтворення.*2 • REP: Функція працює аналогічно функціям програвача "Repeat One" (Повторити одну).
[↻]	Вибір режиму випадкового відтворення.*2 • RDM: Функція працює аналогічно функціям "Shuffle Songs" (Відтворення пісень у випадковому порядку). • A-RDM: Функція працює аналогічно функціям "Shuffle Albums" (Відтворення альбомів у випадковому порядку).

[🔍]	Відображення меню музики/відео на iPod/iPhone. (☞ стор. 23)
[⏪] [⏩]	Вибір доріжки/відео.*3
[⏮] [⏭]	Пошук у зворотному/прямому напрямку.
[📱]	Вибір пристрою iPod або даного пристрою для керування відтворенням—режим керування за допомогою iPod.*4 • Якщо обрано керування за допомогою iPod/iPhone, з'являється "iPod Control by Hand", а керування iPod/iPhone з пристрою стає недоступним.

*1 Зміна налаштувань відображення зображення Artwork, ☞ стор. 21.

*2 Щоб відмінити режим відтворення у випадковому порядку або повторення, натисніть кнопку декілька раз, поки індикатор не зникне.

*3 Не можна відновити відтворення для джерел відео.

*4 У разі використання iPod nano (1-е покоління) або iPod з відео (5-е покоління) керувати відтворенням можна тільки за допомогою даного пристрою.

- При ввімкненні даного пристрою iPod/iPhone буде заряджатися через нього.
- Текстова інформація не може відтворюватись правильно.

Щоб переглянути останню інформацію стосовно сумісності та версії програмного забезпечення для iPod/iPhone, дивіться:
www.kenwood.com/cs/ce/ipod

Вибір доріжки/відео за допомогою меню на iPod/iPhone

1



2 Оберіть меню (музика або відео) (1), категорію (2), потім бажаний елемент (3).

- Обирайте елемент на обраному шарі, поки не почеться відтворення бажаної доріжки.

Меню музики:

Перемикання між музикою та відео



Повернення на попередній рівень

Повернення на вищий рівень

Меню відео:

Перемикання між музикою та відео



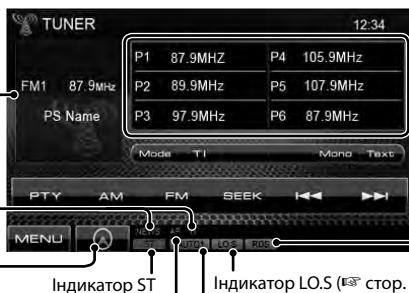
- Доступні категорії відрізняються в залежності від типу вашого програвача iPod/iPhone.

Прослуховування радіо

Частота станції поточного прослуховування/ PS (назва станції) для станцій FM Radio Data System, якщо на вході є сигнал PS

Індикатори прийому у режимі очікування (стор. 27)

стор. 30



Список запрограмованих станцій

Індикатор RDS

Індикатор ST

Індикатор LO.S (стор. 25)

Індикатор AF (стор. 28) Індикатор режиму пошуку

- Індикатор ST світитиметься в тому випадку, коли приймається стерео-сигнал FM станції достатньої потужності.

[P1] – [P6]	<ul style="list-style-type: none"> • Увімкнення запрограмованої станції. (Натисніть) • Запрограмування станції, що прослуховується у поточний час. (Утримування)
-------------	--

[Mode]	Відображення екрану налаштувань тюнера. (стор. 25)
--------	--

[TI]	Активация/деактивация режиму прийому повідомлень про стан дорожнього руху у режимі очікування. (стор. 27)
------	---

[Mono]*	Активация/деактивация монофонічного режиму для кращого прийому у діапазоні FM. (Стереоефект буде втрачений). <ul style="list-style-type: none"> • Коли монофонічний режим увімкнено, загоряється індикатор MONO.
---------	---

[Text]	Відображення/приховування інформації стосовно поточної станції (стор. 25).
--------	--

[PTY]*	Введення режиму пошуку програми FM Radio Data System. (стор. 26)
--------	--

[AM]	Вибір діапазону AM.
------	---------------------

[FM]	Вибір діапазону FM.
------	-------------------------

[SEEK]	Зміна режиму пошуку. <ul style="list-style-type: none"> • AUTO1: Автоматичний пошук • AUTO2: Налаштування на станції у пам'яті одна за другою. • MANU: Пошук у ручному режимі
--------	---

[<<<] [>>>]	Пошук станцій. <ul style="list-style-type: none"> • Метод пошуку відрізняється залежно від обраного режиму пошуку (стор. вище)
-------------	---

[MENU]	Відображення екрану <Top Menu>.
--------	---------------------------------

* Відображається тільки тоді, коли у якості джерела обрано прийом у діапазоні FM.

Відображення інформації стосовно поточної станції



Приховування текстової інформації

Текстова інформація

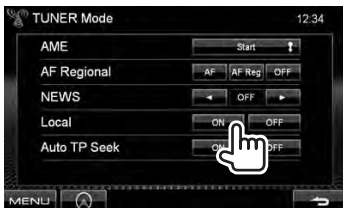
Прокрутка текстової інформації

Налаштування прийому тільки на FM-станції з сильними сигналами—Local Seek

1



2



ON Обирайте це налаштування, якщо потрібно прийняти сигнали тільки від станцій з достатньою силою сигналу. Загорається індикатор LOS.

OFF Деактивуйте функцію.

Занесення станцій у пам'ять

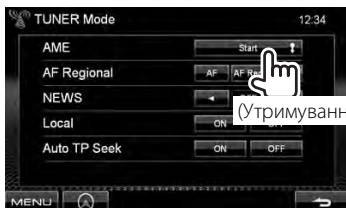
Ви можете занести в пам'ять шість станцій для кожного діапазону.

Автоматичне запам'ятовування—AME (Автоматична пам'ять)

1



2



(Утримування)

Місцеві станції з найбільш сильними сигналами будуть знайдені та збережені автоматично.

Занесення в пам'ять у ручному режимі

1 Налаштуйтеся на станцію, яку хочете занести в пам'ять. (стор. 24)

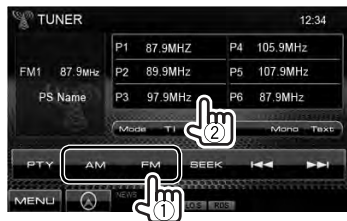
2 Виберіть цифрову кнопку.



(Утримування)

Станцію, що обрано у кроці 1, збережено.

■ Вибір запрограмованої станції



Наступні функції доступні лише для станцій FM Radio Data System.

■ Пошук програми FM Radio Data System — PTY-пошук

Можна шукати улюблені програми, які транслюються, за їхнім PTY-кодом.

1



2 Виберіть PTY-код.



Зміна сторінки

Пошук PTY-програми починається. Якщо буде знайдена станція, що транслює програму з тим самим PTY-кодом, що обраний вами, відбудеться налаштування на цю станцію.

- Для мови тексту у даному разі доступно тільки англійська/ іспанська/французька/німецька/ голландська/португальська. Якщо у налаштуваннях <Language> (стор. 40) обрано іншу мову, то мову тексту буде встановлено на англійську.

■ Активація/деактивація прийому повідомлень про стан дорожнього руху/новини у режимі очікування

Прийом повідомлень про стан дорожнього руху у режимі очікування



Індикатор T1

Прийом повідомлень про новини у режимі очікування

1



Індикатор NEWS

2



Індикатор T1	Прийом повідомлень про стан дорожнього руху у режимі очікування
Горить білим	Пристрій тимчасово переключиться у режим Traffic Information (TI) — інформації про стан дорожнього руху, якщо доступно.
Горить помаранчевим	Щ не активовано. Налаштуйтеся на іншу станцію, яка транслює Radio Data System-сигнали.
Гасне	Вимкнено.

00min – 90min	Активація прийому повідомлень про новини у режимі очікування (загорається індикатор NEWS). Оберіть період часу для відключення переривання.
OFF	Деактивація прийому повідомлень про новини у режимі очікування.

- Регулювання гучності для режиму інформації про стан дорожнього руху запам'ятовується автоматично. Якщо наступного разу пристрій буде перемкнено у режим інформації про стан дорожнього руху, то гучність буде встановлено на попередній рівень.

- Регулювання гучності під час прийому новин запам'ятовується автоматично. Якщо наступного разу пристрій буде перемкнено у режим новин, то гучність буде встановлено на попередній рівень.

■ Відстеження однієї програми—Прийом з мережним відстеженням

При перетинанні місцевості, де якість FM-прийому недостатня, система автоматично налаштується на іншу FM-станцію з послугою Radio Data System тієї ж радіомережі, яка, можливо, транслює ту ж саму програму, але з більш потужним сигналом.

Завод-виробник постачає систему вже з активованим прийомом з мережним відстеженням.

Щоб змінити налаштування режиму прийому з мережним відстеженням

1



2



AF	Переключення на іншу станцію. Програма може відрізнитися від тієї, яка щойно приймалась (загорається індикатор AF).
AF Reg	Переключення на іншу станцію, яка транслює ту ж саму програму (загорається індикатор AF).
OFF	Відмінає.

- Індикатор RDS загорається, якщо активовано прийом з мережним відстеженням і знайдено станцію FM Radio Data System.

■ Автоматичний пошук станції з інформацією про стан дорожнього руху—Auto TP Seek

Якщо прийом станції з інформацією про стан дорожнього руху слабкий, пристрій здійснює автоматичний пошук іншої станції з кращою якістю прийому.

Активація функції Auto TP Seek

1



2



Для деактивації виберіть параметр <OFF>.

Користування іншими зовнішніми пристроями

Відображення екрану керування джерелом (☞ нижче)



- При натисканні FNC/R-CAM робочі кнопки приховуються.
- Робочі кнопки щезають після торкання екрану, або якщо не виконується ніяка операція впродовж близько 5 секунд.
- Щодо зміни налаштувань для відтворення відео, ☞ стор. 35.

Назва AV-IN (☞ нижче)



☞ стор. 30

[Mode]	Зміна назви AV-IN. <ul style="list-style-type: none">• Натисніть [◀] або [▶], щоб обрати назву AV-IN.• Це налаштування не впливає на назву джерела "VIDEO", що відображається на <Top Menu>.
[MENU]	Відображення екрану <Top Menu>.

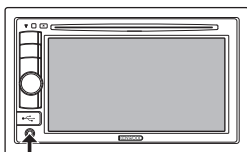
AV-IN

Можна підключити зовнішній компонент через роз'єм AV-IN на панелі монітору.

Підготовка:

Оберіть <AV-IN> для налаштування <AV Input>. (☞ стор. 40)

1 Підключити зовнішній компонент.



Міні-шнур AV (CA-C3AV; не входить до комплекту постачання)

2 Оберіть "VIDEO" у якості джерела. (☞ стор. 11)

3 Ввімкніть приєднаний пристрій та почніть відтворення треків з обраного джерела.

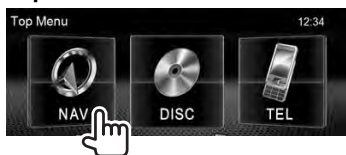
Використання зовнішнього пристрою навігації

Можна підключити навігаційний пристрій (KNA-G620T, KNA-G630: не входить до комплексу постачання) до вхідного роз'єму для навігації таким чином, щоб переглядати екран навігації. (☞ КЕРІВНИЦТВО ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ)

Звук навігаційного управління виходить з передніх колонок навіть тоді, коли йде прослуховування джерела звуку.

■ Перегляд навігаційного вікна

На <Top Menu>:



або

На будь-якому екрані:



Екран навігації активовано.

- Коли відображається екран навігації, сенсорна панель може використовуватись тільки для функції навігації.
- Співвідношення сторін навігаційного вікна зафіксовано на <FULL> незалежно від налаштування функції <Aspect> (☞ стор. 36).

Відміна екрану навігації



■ Налаштування для пристрою навігації

1 На <Top Menu>:



2



3



Guidance	Оберіть передні колонки, що використовуються для навігаційного управління.
Volume	Відрегулюйте рівень гучності навігаційного управління. (від 0 до 35)
NAV Mute	Оберіть <ON>, щоб приглушити звук, що виходить через будь-які інші колонки, під час навігаційного управління.
NAV Setup	Натисніть [Enter], щоб відобразити екран налаштувань для пристрою навігації. Дивіться також інструкцію з експлуатації, що додається до пристрою навігації.

Регулювання звуку

Використання функції корекції звуку

- Параметри регулювання запам'ятовуються для кожного джерела, поки звук не буде відрегульовано знову. Якщо у якості джерела використовується диск, параметри регулювання зберігаються для кожної з наступних категорій.
 - DVD/DVD-VR
 - VCD/CD
 - DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC
- Не можна регулювати звук, коли пристрій знаходиться у режимі очікування.

■ Вибір запрограмованого режиму звучання

1 На <Top Menu>:



2



3 Виберіть режим звучання.



Зміна сторінки

■ Занесення у пам'ять власних регулювань

Настроювання запрограмованого режиму звучання

1 Виберіть режим звучання.

(**ESC** "Вибір запрограмованого режиму звучання")

2



3 Відрегулюйте рівень кожного діапазону (①), потім оберіть рівень низькочастотного динаміка* (②).



Регулювання збережено і <User> активовано.

* Регулюється тільки в тому випадку, коли низькочастотний динамік активовано. (**ESC** стор. 35)

Точне регулювання звуку

- 1 Виконайте кроки 1 та 2 з розділу “Вибір запрограмованого режиму звучання” потім...



2



- 3 Відрегулюйте звук кожного діапазону.



Flat	Зміна рівня низьких/середніх/високих частот до 0.
Freq	Вибір частоту.
Level	Регулювання рівня.
Q Factor	Регулювання частотної ширини
Bass EXT	Активация/деактивация низьких частот.
SW Level	Регулювання рівня низькочастотного динаміка.*

Регулювання збережено і <User> активовано.

* Регулюється тільки в тому випадку, коли низькочастотний динамік активовано. (стор. 35)

Регулювання частоти розділення

- 1 На <Top Menu>:

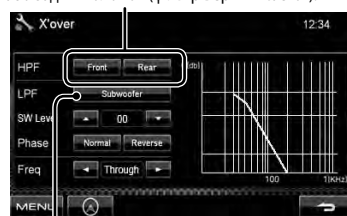


2

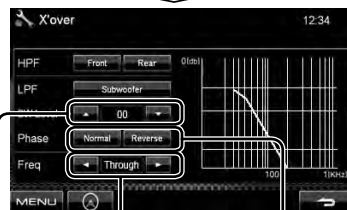


- 3 Оберіть елемент для регулювання, потім зробіть регулювання.

Регулювання частоти розділення для передніх або задніх колонок (фільтр верхніх частот).



Регулювання частоти розділення для низькочастотного динаміка (фільтр низьких частот).*1



Регулювання частоти розділення.
Вибір фази сигналу низькочастотного динаміка.*2

Регулювання рівня низькочастотного динаміка.*2

*1 Регулюється тільки в тому випадку, коли низькочастотний динамік активовано. (стор. 35)

*2 Неможлива, коли параметр <Freq> має значення <Through>.

Зміна вигляду дисплея

Можна змінити колір фонового зображення та панелі.

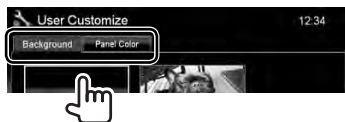
1 На <Top Menu>:



2



3 Оберіть елемент, який потрібно змінити (<Background> або <Panel Color>).



4 Оберіть колір фонового зображення/панелі.

Вибір фонового зображення



Щодо встановлення улюбленого епізоду у якості фонового зображення, стор. 34

Вибір кольору панелі

Освітлення зі змінними кольорами

- Колір освітлення змінюється поступово.



Щодо здійснення власного регулювання кольору, нижче

Здійснення власного регулювання кольору

- Здійснювати власне регулювання кольору можна тільки тоді, коли обрано <User>.

1

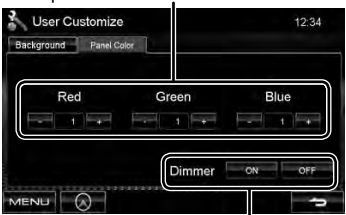


2



3

Регулятор кольору за уподобанням користувача: Можна здійснювати власне регулювання кольору, яке зберігається в <User>



Налаштування функції зменшення яскравості екрану: Можна здійснювати регулювання кольору для кожного налаштування функції зменшення яскравості екрану

Використання улюбленого епізоду у якості фонового зображення

Під час відтворення відео або JPEG можна захопити поточне зображення та використати захоплене зображення у якості фонового зображення.

- Не можна захоплювати зображення, що захищено авторським правом.
- У разі використання файлу формату JPEG у якості фонового зображення переконайтеся, що роздільну здатність встановлено на 800 x 600 пікселів.
- Колір захопленого зображення може відрізнятись від кольору реального епізоду.

1 Відтворіть відео або файл JPEG.

2 Відобразіть <User Customize>.

(стор. 33)

3



4 Відрегулюйте зображення.



[▶||]*1 Почати відтворення/пауза.

[▶]*1*2 Покадровий рух уперед.

[⊕] Збільшення зображення епізоду.
(<OFF>, <Zoom1> – <Zoom3>)

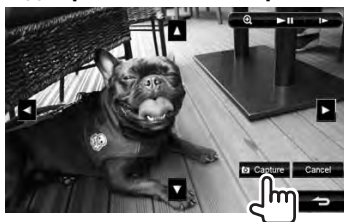
[▲] [▼] Переміщення рамки масштабування.
[◀] [▶]

- Щоб відмінити захоплення, натисніть [Cancel].

*1 Не відображається у разі відтворення з зовнішнього компонента, підключеного до вхідного роз'єму AV-IN.

*2 Не відображається у разі відтворення через iPod/iPhone.

5 Захопіть зображення, що відображається на екрані.



З'явиться повідомлення підтвердження. Натисніть [Yes], щоб зберегти щойно захоплене зображення. (Існуюче зображення замінено на нове зображення.)

- Натисніть [No], щоб повернутися до попереднього екрану.

Налаштування для відтворення відео

Можна змінити налаштування для відтворення відео.

Регулювання зображення

Можна відрегулювати якість зображення.

1 Відобразіть меню регулювання.



2 Оберіть увімкнення (<DIM ON>) або вимкнення (<DIM OFF>) режиму зменшення яркості.



3 Відрегулюйте зображення (від -15 до +15).



* Регулюється тільки тоді, коли вхідний сигнал у форматі NTSC.

Зміна співвідношення сторін екрану

Можна змінити співвідношення сторін екрану при відтворенні відео.

1



2



	Сигнал 4:3	Сигнал 16:9
FULL*: Для зображень, що мають вихідний формат 16:9		
JUST: Для зображень, що мають вихідний формат 4:3 LV		
Normal*: Для зображень, що мають вихідний формат 4:3		
Auto:	<ul style="list-style-type: none"> Тільки для режиму "DISC"/"USB": Співвідношення сторін встановлюється автоматично згідно з параметрами вхідного сигналу. 	

* У разі відтворення формату DivX, коли параметр <Screen Ratio> налаштовано на <16:9> (для диску: [F5] стор. 18/ для USB: [F5] стор. 20), співвідношення сторін екрану не встановлюється належним чином.

Зміна масштабу зображення

Можна змінити масштаб зображення (від <Zoom1> до <Zoom3>).

- Якщо <Aspect> налаштовано на <JUST> або <Auto> ([F5] ліва колонка), зміна масштабу зображення відбувається зі співвідношенням сторін екрану відповідно до налаштування <FULL>.

1



2



[▲] [▼] [◀] [▶]: Переміщення рамки масштабування.

Використання відеокамери заднього виду

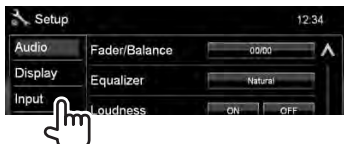
- Щоб використовувати відеокамеру заднього виду, потрібно підключення контакту REVERSE. Щоб отримати інформацію стосовно підключення камери заднього виду, дивіться КЕРІВНИЦТВО ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ.

■ Активація камери заднього виду

1 На <Top Menu>:



2



3



Для деактивації виберіть параметр <OFF>.

■ Відображення зображення з камери заднього виду

У разі переключення ручки передач у зворотне положення (R) відображається екран заднього виду.



Щоб відобразити зображення з камери заднього виду ручним способом



При ручному відображенні зображення з камери заднього виду можна змінювати параметри зображення. (рис³ стор. 35)

Щоб вимкнути екран заднього виду, натисніть та утримуйте FUNC/R-CAM.

Налаштування елементів меню



- Не можна змінювати налаштування <Audio> (за виключенням <Preout Setup>), коли пристрій знаходиться у режимі очікування.

Пункт меню	Параметр/елемент, що доступні для налаштування	Первісне значення: Виділяється підкресленням
Audio	Fader/Balance	<p>Fader : Налаштування вихідного балансу звучання передньої і задньої колонок.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ від F6 до R6; Початкове значення 0 • При використанні системи з двома колонками, встановіть мікшер у центральне положення (0). <p>Balance : Налаштування вихідного балансу звучання лівої і правої колонок.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ від L6 до R6; Початкове значення 0 Натисніть [▲/▼/◀/▶] або перетягніть [⊕] для налаштування. • Щоб відмінити регулювання, натисніть [Center].
	Equalizer	<p>Зміна режиму звучання або регулювання та збереження корекції звуку для кожного джерела. (стор. 31)</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Natural/Rock/Pops/Easy/Top40/Jazz/User
	Loudness	<p>Можна вмикати/вимикати функцію гучності.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ OFF : Відмінняє. ◆ ON : Підсилення низьких та високих частот для отримання гарно збалансованого звучання на малій гучності. Індикатор LOUD загорається.
	X'over	Регулювання частоти розділення. (стор. 32)
	Volume Offset	<p>Регулювання й збереження рівня автоматичного регулювання гучності для кожного джерела. (Стосовно дисків, параметри регулювання зберігаються для кожної з наступних категорій: DVD/DVD-VR, VCD/CD і DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC.) При зміні джерела сигналу рівень гучності буде автоматично підвищуватись або зменшуватись.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ від -15 до +6; Початкове значення 0
	Preout Setup *1	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Rear : Обирайте це налаштування, якщо задня колонка підключена до роз'ємів REAR/SW через підсилювач ◆ Subwoofer : Обирайте це налаштування, якщо до роз'ємів REAR/SW підключено низькочастотний динамік.
	Subwoofer *2	<ul style="list-style-type: none"> ◆ ON : Активізація низькочастотного динаміка. ◆ OFF : Відмінняє.
	Speaker Select	<p>Вибір розміру підключеної колонки.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Standard/Narrow/Middle/Wide

*1 Змінити налаштування можна тільки тоді, коли пристрій знаходиться у режимі очікування.

*2 Обирається лише тоді, коли для <Preout Setup> обрано значення <Subwoofer>.

Пункт меню	Параметр/елемент, що доступні для налаштування Первісне значення: Виділяється підкресленням
Display	<p>Dimmer</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Auto : Зменшення яскравості екрану та освітлення кнопок при включенні підсвічування приладової панелі. <ul style="list-style-type: none"> • Потребує підключення контакту ILLUMI. (☞ КЕРІВНИЦТВО ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ) ◆ ON : Активує зменшення яскравості. ◆ OFF : Відмінняє. ◆ NAV : Активація або деактивація режиму зменшення яскравості відповідно до налаштувань денного/нічного відображення підключеного пристрою навігації.
	<p>User Customize</p> <p>Зміна вигляду дисплея (колір фонового зображення та панелі). (☞ стор. 33)</p>
	<p>OSD Clock</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ ON : Відображення годинника при відтворенні з джерела відео або вимкненому екрані. ◆ OFF : Відмінняє.
	<p>Scroll</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ ON : Повтор прокрутки. ◆ Once : Одноразово прокручує виведену на екран інформацію. ◆ OFF : Відмінняє. <ul style="list-style-type: none"> • При торканні [<] прокрутка тексту відбувається незалежно від цього налаштування.
	<p>Menu Customize</p> <p>Вибір крупних кнопок для відображення на екрані <Top Menu>. Натисніть [Enter], щоб відобразити екран налаштувань. Оберіть значок, який бажано відобразити у вигляді крупної кнопки, натискаючи [<] або [>], потім натисніть цільовий значок для підтвердження.</p>
	<p>Screen Adjust</p> <p>Регулювання яскравості та чорного кольору екрану. Оберіть режим зменшення яскравості (<DIM ON> або <DIM OFF>) для регулювання, потім змініть наступні налаштування:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Bright : Регулювання яскравості (від -15 до +15; Початкове значення +15). ◆ Black : Регулювання чорного кольору (від -15 до +15; Початкове значення 0).
	<p>Video Output*</p> <p>Вибір системи передачі кольорів зовнішнього монітору.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ NTSC/PAL

* Коли налаштування змінюється, з'являється "Please power off". Вимкніть живлення, потім знову увімкніть, щоб зміни вступили у дію.

Пункт меню		Параметр/елемент, що доступні для налаштування	Первісне значення: Виділяється підкресленням
Input	AV Input	Можна задати можливість використання вхідного роз'єму AV-IN. ◆ AV-IN : Обирайте це налаштування, щоб відтворювати з джерела AV (аудіо/відео), що підключено до вхідного роз'єму AV-IN. ◆ iPod : Оберіть цей режим при підключенні iPod/iPhone за допомогою аудіо та відео кабелю USB для iPod/iPhone. (☞ стор. 21)	
	R-CAM Interrupt	◆ ON : Відображення зображення з камери заднього виду у разі переключення ручки передач у зворотне положення (R). ◆ OFF : Відмінає.	
	Navigation	Зміна налаштувань навігації. (☞ стор. 30)	
System	Language*	Вибір мови тексту, що відображає інформацію на екрані. ◆ English/Spanish/French/German/Italian/Dutch/Russian/Portuguese/Chinese-Simplified/Chinese-Traditional/Thai/Turkish/Arabic/Persian/Hebrew/Greece ; Початкове значення для DDX4028BT/DDX3028: English , для DDX4058BT/DDX3058: Russian • Для зовнішніх моніторів доступно тільки English/Spanish/French/German/Italian/Dutch/Russian/Portuguese. Якщо обрану іншу мову, то мову тексту для зовнішнього монітору буде встановлено на English (англійська). ◆ GUI Language : Вибір мови (< English > або < Local >): мови, що обрано вище) для використання на робочих кнопках та елементах меню.	
	Clock	Регулювання часу годинника. (☞ стор. 8)	
	Beep	◆ ON : Активує звукові сигнали при натисненні на кнопки. ◆ OFF : Відмінає.	
	Remote Sensor	◆ ON : Активація дистанційного датчику. ◆ OFF : Відмінає.	
	SETUP Memory	Можна запам'ятовувати, викликати з пам'яті, стерти або блокувати зроблені налаштування. (☞ стор. 41)	
	DivX(R) VOD	Даний прилад має свій власний реєстраційний код. При відтворенні вмісту файлу, на якому було записано реєстраційний код, останній замінюється на код даного пристрою з метою захисту авторських прав. • Натисніть [Enter], щоб відобразити інформацію. • Для того, щоб повернутись до попереднього екрану, натисніть [OK].	
	Security Code	Реєстрація коду безпеки пристрою. (☞ стор. 6)	
	SI	Активація або деактивація функції безпеки. (☞ стор. 6)	
	Serial Number	Відображення серійного номеру.	
	Touch Panel Adjust	Вибір положення торкання кнопок на екрані. (☞ стор. 41)	

* Коли налаштування змінюється, з'являється "Please power off". Вимкніть живлення, потім знову увімкніть, щоб зміни вступили у дію.

Запам'ятовування/ викликання з пам'яті налаштувань

Можна запам'ятовувати налаштування, які було змінено у меню <Setup>, та у будь-який час викликати запам'ятовані налаштування з пам'яті.

- Запам'ятовані налаштування зберігаються навіть у тому випадку, коли відбувається скидання налаштувань пристрою.

1 На <Setup>:



2



- Щоб відмінити натисніть [No].

3 Оберіть операцію.



[Recall]: Виклик з пам'яті запам'ятованих налаштувань.

[Memory]: Запам'ятовування поточних налаштувань.


[Clear]: Стирання поточних запам'ятованих налаштувань.

- Щоб відмінити натисніть [Cancel].

З'явиться повідомлення підтвердження. Натисніть [Yes].

Блокування налаштувань

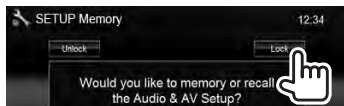
Можна заблокувати налаштування, щоб запобігти їх зміні.

-  з'являється поряд з налаштуваннями, які можуть бути заблоковані.

1 На <Setup>:



2

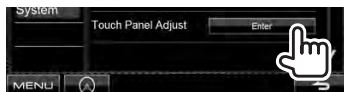


Щоб розблокувати налаштування, натисніть [Unlock].

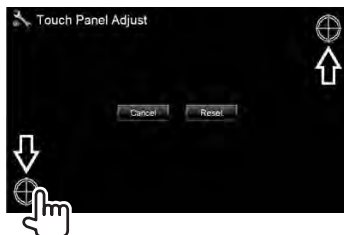
Регулювання положення торкання

Можна відрегулювати положення торкання на сенсорній панелі, якщо положення торкання та виконана операція не співпадають.

1 На <Setup>:



2 Торкніться центру позначок знизу зліва та зверху справа, як рекомендовано.



- Щоб відмінити натисніть [Cancel].
- Щоб повернутися до початкових налаштувань (центральне положення), натисніть [Reset].

ОПЕРАЦІЇ З BLUETOOTH

(Тільки для DDX4028BT/DDX4058BT)

Інформація стосовно використання пристроїв Bluetooth®

- Забороняється виконувати складні операції під час керування, наприклад, набирати номери, користуватися телефонною книгою, та ін. Для виконання таких операцій зупиніть машину у безпечному місці.
- Деякі Bluetooth-пристрої неможливо під'єднати до цього блоку. Це залежить від версії протоколу Bluetooth, що підтримує пристрій.
- Блок може не працювати з деякими Bluetooth-пристроями.
- Якість з'єднання може залежати від оточуючих умов.
- При відключенні живлення головного блоку з'єднання з пристроєм втрачається.

Робота з Bluetooth



Bluetooth являє собою технологію бездротового радіозв'язку на коротких відстанях для мобільних пристроїв, наприклад, мобільних телефонів, портативних комп'ютерів та інших пристроїв. Пристрої з функцією Bluetooth можуть бути з'єднані без кабелів і обмінюватися інформацією один з одним.

Підготовка:

Обов'язково підключить заздалегідь адаптер Bluetooth KS-UBT1 (входить до комплекту постачання) та мікрофон (входить до комплекту постачання).
(☞ КЕРІВНИЦТВО ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ)

Підключення пристроїв Bluetooth

■ Первинне підключення нового Bluetooth-пристрою

При першому підключенні Bluetooth-пристрою до головного блоку відбувається з'єднання між головним блоком и пристроєм. З'єднання дозволяє Bluetooth-пристроєм обмінюватися даними один з одним.

Щоб встановити з'єднання, можливо знадобиться ввести PIN-код (особистий код доступу) Bluetooth-пристрою, що треба підключити.

- Успішно встановлене з'єднання реєструється у пам'яті блоку навіть після перезавантаження пристрою. Всього може бути зареєстровано не більше п'яти таких пристроїв.
- Одночасно можуть бути приєднані тільки один пристрій Bluetooth для телефону і один пристрій Bluetooth для аудіосистеми.
- Для використання функції Bluetooth у даному пристрої, її треба спочатку ввімкнути.

1 Відображення екрану налаштувань Bluetooth.

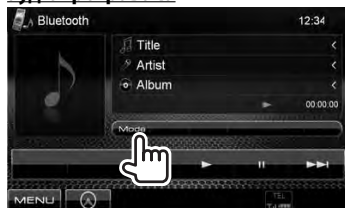
На <Top Menu>:



Для підключення мобільного телефону Bluetooth



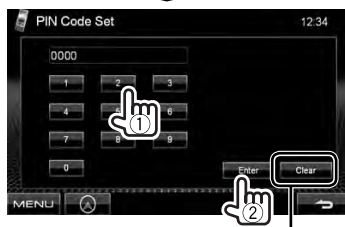
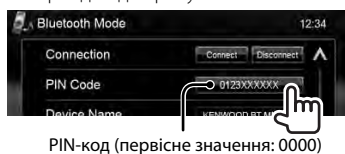
Для підключення Bluetooth-аудіопрогравача



Відображено режим <Bluetooth Mode>.

2 Змініть PIN-код.

- Якщо треба оминати зміну PIN-коду, перейдіть до кроку 3.



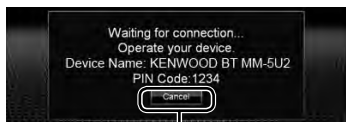
Віддалення останнього введеного

3



4





Відміна

5 Налаштуйте Bluetooth-пристрій на з'єднання.

З'являється "Connected". Натисніть **[OK]**, щоб підтвердити операцію. З'єднання встановлено успішно, можна керувати Bluetooth-пристроєм з головного блоку.

■ З'єднання/від'єднання зареєстрованого пристрою Bluetooth

1 Відобразіть екран налаштувань Bluetooth.

(стор. 43)

- Для мобільного телефону Bluetooth: <**Hands Free Mode**>
- Для Bluetooth-аудиопрогравача: <**Bluetooth Mode**>

2 Щоб під'єднати

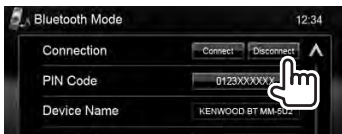


Вибір пристрою, який потрібно підключити.



- Усі зареєстровані пристрої (мобільний телефон та аудіопрогравач) наведені у списку <**Connect Device**>. – Можливість вибору елементів залежить від пристрою, який знаходиться у керуванні.

Щоб від'єднати



З'явиться повідомлення підтвердження. Натисніть **[Yes]**.

■ Видалення зареєстрованого пристрою Bluetooth

1 На <Connect Device> (стор. 43) у лівій колонці):



2 Оберіть пристрій для видалення реєстрації.



З'явиться повідомлення підтвердження. Натисніть **[Yes]**.

Використання мобільного телефону з Bluetooth

■ Прийняття виклику

Коли надходить виклик/здійснення виклику...

Інформація про виклик
Завершення/відхилення (за наявності такої інформації) виклику



Стан пристрою/залишковий заряд батареї (лише при надходженні даних з пристрою)

- Операції з телефоном недоступні у той час, коли відображається зображення з камери заднього виду. (☞ стор. 37)

Коли <Auto Response> встановлено на <On>

Пристрій автоматично відповідає на вхідні виклики. (☞ стор. 50)

■ Регулювання гучності мікрофону

Під час розмови...



- Це налаштування не впливає на рівень гучності інших джерел звуку.
- Щоб відрегулювати гучність викликів/навушника, використовуйте кнопку

■ Перемикання між режимом "вільні руки" та режимом телефону

Під час розмови...



Кожного разу після натискання цієї кнопки спосіб розмови змінюється (☞ : режим "вільні руки" / ☞ : режим телефону).

■ Перевірка прийому SMS

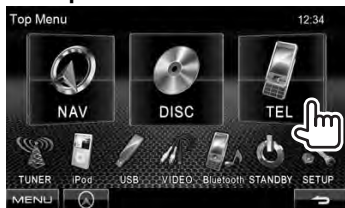
Якщо мобільний телефон підтримує передачу SMS-повідомлень, даний пристрій повідомляє про отримання повідомлення.

Щоб прочитати отримане повідомлення, скористайтеся мобільним телефоном після зупинки автомобілю у безпечному місці.

- Читати, редагувати або відсилати повідомлення за допомогою даного пристрою неможливо.

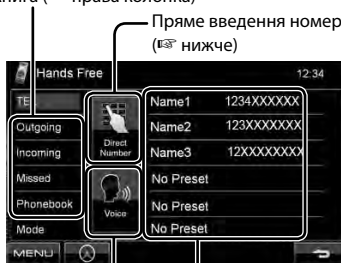
Виклик

1 На <Top Menu>:



2 Оберіть спосіб здійснення виклику.

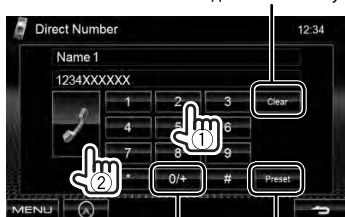
Список викликів/телефонна книга (☞ права колонка)



Пряме введення номер (☞ нижче)
Список запрограмованих номерів (Щодо програмування, ☞ стор. 47)
Голосовий набір (☞ права колонка)

Пряме введення номеру

Видалення останнього введеного символу



Утримування: Додавання "+"
Програмування введеного номеру телефону у списку запрограмованих номерів (☞ стор. 47)

- Можна ввести до 32 символів.

Використання телефонної книги/списків виклику

1



Outgoing	Зі списку набраних викликів.
Incoming	Зі списку прийнятих викликів.
Missed	Зі списку неприйнятих викликів.
Phonebook	З телефонної книги. <ul style="list-style-type: none">• Інформація стосовно копіювання телефонної книги, ☞ стор. 47.



2



Голосовий набір

- Доступно тільки тоді, коли підключений мобільний телефон оснащений системою розпізнавання голосу.



Промовте ім'я абонента, якого потрібно викликати.

- Щоб відмінити натисніть [Cancel].

■ Занесення телефонних номерів у пам'ять

Ви можете занести в пам'ять не більше 6 номерів телефонів.

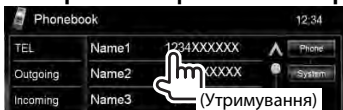
1 На <Top Menu>:



2 Оберіть елемент з телефонної книги/списків виклику.



3 Виберіть телефонний номер.



4 Виберіть запрограмований номер для занесення у пам'ять.



- Можна також запрограмувати номер телефону, що вводиться на екрані <Direct Number>, натиснувши [Preset]. (☞ стор. 46)

Щоб видалити запрограмовані телефонні номери, ініціалізуйте налаштування через параметр <Initialize> в <Hands Free Mode>. (☞ стор. 50)

■ Копіювання телефонної КНИГИ

Можна скопіювати в пристрій телефонну книгу з мобільного телефону (до 400 телефонних книг).

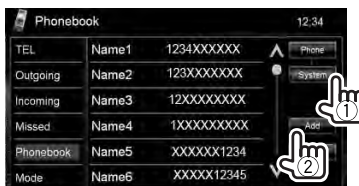
1 На <Top Menu>:



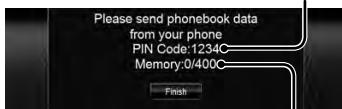
2



3



PIN-код (первісне значення: 0000)



Номера з пам'яті телефонної книги скопійовано

4 Ввімкніть та налаштуйте потрібний мобільний телефон.

- Дивіться інструкцію, що входить до комплекту постачання мобільного телефону.
- **Щоб відмінити перенесення**, натисніть [Finish].

5 Кінець процедури.

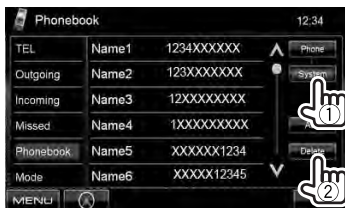


Телефонну книгу з мобільного телефону скопійовано.

■ Видалення пам'яті телефонних номерів у пристрої

1 Відобразіть телефонну книгу/список викликів, які бажано видалити. (☞ стор. 46)

2



- Не можна видалити дані, коли обрано <Phone>.

3 Виберіть елемент, який потрібно видалити.



Видалення всіх номерів/
імен у обраному елементі

З'явиться повідомлення підтвердження.
Натисніть [Yes].

■ Стосовно мобільного телефону, сумісного з профілем Phone Book Access Profile (PBAP)

Якщо ваш мобільний телефон підтримує профіль PBAP, телефонна книга та списки викликів автоматично копіюються на пристрій під час підключення мобільного телефону.

- Телефонна книга: до 5 000 записів
- Набрані виклики, прийняті виклики, неприйняті виклики: до 50 записів для кожного

Відображення телефонної книги/списків відтворення мобільного телефону або пристрою

Підключений мобільний телефон



Пристрій

Використання Bluetooth-аудіопрогравача

- Реєстрація нового пристрою, стор. 43.
- Щоб під'єднати/від'єднати пристрій, стор. 44.



Дані тегів (поточна назва доріжки/ім'я артиста/назва альбому)*

- Якщо на екрані відображений не весь текст, його прокрутка здійснюється торканням [].

Час відтворення*

Стан відтворення*

(▶: відтворення/||: пауза)

стор. 30

Залишковий заряд батареї (лише при надходженні даних з пристрою)

- Робочі кнопки, індикація та інформація, що відображено на екрані, можуть відрізнятись залежно від підключеного пристрою.

	Початок відтворення.
	Пауза.
	<ul style="list-style-type: none"> • Вибір доріжки. (Натисніть) • Пошук у зворотному/прямому напрямку* (утримання)

[Mode]	Відображення екрану налаштувань Bluetooth. (нижче)
[MENU]	Відображення екрану <Top Menu>.

* Доступно тільки для пристроїв, що сумісні з AVRCP 1.3.

Налаштування пристрою Bluetooth

Для мобільного телефону Bluetooth:

Для Bluetooth-аудіопрогравача:

1 На <Top Menu>:



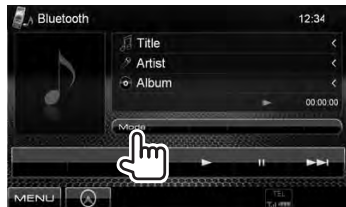
2




1 На <Top Menu>:



2



Пункти меню	Параметр/елемент, що доступні для налаштування	Первісне значення: Виділяється підкресленням
Connection	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Connect :  стор. 44 ◆ Disconnect :  стор. 44 	
PIN Code	<p>Зміна PIN-коду пристрою.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Торкніться поточного PIN-коду, введіть новий PIN-код, потім натисніть [Enter]. 	
Device Name	Відображається назва пристрою, що буде відображено на пристрої Bluetooth — “KENWOOD BT MM-5U2”.	
Device Address	Відображається MAC-адреса пристрою.	
Phone Device* ¹	Відображається назва телефонного пристрою.	
Audio Device* ²	Відображається назва аудіопристрою.	
Auto Connect	<ul style="list-style-type: none"> ◆ OFF : Відміняє. ◆ ON : Коли пристрій увімкнено, автоматично встановлюється зв'язок з останнім підключеним пристроєм Bluetooth. 	
Bluetooth HF/Audio	<p>Вибір колонок, що використовуються для Bluetooth (як для телефону, так і для аудіопрогравача).</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Front Only : Тільки з передніх колонок. ◆ All : З усіх колонок. 	
Initialize	Утримуйте [Enter] , щоб ініціалізувати всі налаштування, які зроблені для використання мобільного телефону Bluetooth та аудіопрогравача Bluetooth.	
Auto Response* ¹	<ul style="list-style-type: none"> ◆ OFF : Пристрій не відповідає на виклики автоматично. Відповідь на виклик виконується вручну. ◆ ON : Пристрій автоматично відповідає на вхідні виклики. 	
SMS Notify* ¹	<ul style="list-style-type: none"> ◆ OFF : Пристрій не буде сповіщати про надходження повідомлення. ◆ ON : Про надходження повідомлення пристрій сповіщає дзвінком і написом на дисплеї “Receiving Message”. 	
Ring Mode	<ul style="list-style-type: none"> ◆ System : Вибір тону виклику, що встановлено на пристрої. ◆ Phone : Вибір тону виклику, що встановлено на мобільному телефоні. (Ця функція може не працювати залежно від мобільного телефону.) 	
Ring Tone Change* ¹	<p>Коли <Ring Mode> встановлено на <System>, натисніть [Enter], потім оберіть тон виклику для прийнятих викликів та SMS-повідомлень з елементів <Tone1>, <Tone2>, <Tone3>.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Call Tone : Вибір тону виклику для телефонних викликів. ◆ Message Tone : Вибір тону виклику для SMS. 	

*¹ З'являється тільки для режиму <Hands Free Mode>.

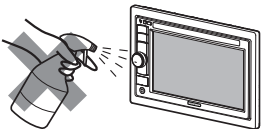
*² З'являється тільки для режиму <Bluetooth Mode>.

ДОВІДКОВА ІНФОРМАЦІЯ

Обслуговування

■ Застереження при чищенні даного пристрою

Не використовуйте ніякий розчинник (наприклад, розріджувач, бензин та ін.), мийний засіб або інсектицид. Це може пошкодити монітор або пристрій.



Рекомендований спосіб чищення:

Обережно протріть панель за допомогою м'якої та сухої тканини.

■ Конденсація вологи

Волога може конденсуватись на лінії всередині системи у наступних випадках:

- Після запуску в машині обігрівача.
 - Коли в салоні машини стане дуже сиро.
- У цих випадках система може дати збій. У цьому випадку витягніть диск та залиште систему включеною на декілька годин, допоки волога не випариться.

■ Як поводитися з дисками

Виймаючи диск з коробки, натисніть на утримувач усередині коробки по центру та витягніть диск вгору, тримаючи його за вінець.

Центральний утримувач



- Завжди тримайте диск за вінець. Не торкайтеся його робочої поверхні.

Вкладаючи диск у коробку, легко вставте його навколо центрального утримувача (друкованою поверхнею догори).

- Завжди зберігайте диски у відповідних коробках.

■ Чищення дисків

Забруднений диск може програватись некоректно.

Якщо диск забруднився, протріть його м'якою тканиною прямими рухами від центру до краю.

- Для очищення дисків не використовуйте ніякі розчинники (наприклад, очищувач для звичайних грампластинок, аерозоль, розчинник, бензин та ін.).



■ Програвання нових дисків

Нові диски можуть мати деякі нерівності навколо внутрішнього та зовнішнього країв. Якщо спробувати вставити такий диск у систему, вона може не прийняти його.



Для усунення цих нерівностей, протріть краї олівцем або кульковою ручкою.

Не користуйтеся наступними дисками:

Компакт-диск 8-см



Пожолобленими дисками



Наліпка та залишок наліпки



Клейка етикетка



Диск має незвичайну форму



C-thru Disc (напівпрозорий диск)



Прозорі або напівпрозорі елементи робочої поверхні для запису



Додаткова інформація про пристрій

Відтворення файлу

Відтворення файлів DivX

- Система може програвати файли DivX з розширеннями <.divx>, <.div> та <.avi> (незалежно від регістру літер—верхнього чи нижнього).
- Аудіопотік має відповідати стандартам MP3 або Dolby Digital.
- Файли, що були записані з кодуванням у режимі черезрядкової розгортки, можуть відтворюватись некоректно.
- Максимальна бітова швидкість передавання для відеосигналу (у середньому) складає 4 Мб/с (для дисків)/2 Мб/с (для USB).

Програвання файлів MPEG1/MPEG2

- Система може програвати файли MPEG1/MPEG2 з розширеннями <.mpg>, <.mpeg> та <.mod>.
- Формат потоку даних має відповідати системному/програмному потоку MPEG. Формат файлів має бути MP@ML (Головний профіль на головному рівні)/SP@ML (Простий профіль на головному рівні)/MP@LL (головний профіль на низькому рівні).
- Аудіопотоки мають відповідати стандарту MPEG1 Audio Layer-2 або Dolby Digital.
- Максимальна бітова швидкість передавання для відеосигналу (у середньому) складає 4 Мб/с (для дисків)/2 Мб/с (для USB).

Відтворення файлів JPEG

- Система може відтворювати файли JPEG з розширеннями <.jpg> та <.jpeg>.
- Даний пристрій може відтворювати файли JPEG з роздільною здатністю від 32 x 32 до 8 192 x 7 680. Може знадобитися деякий час, щоб відобразити файл в залежності від його роздільної здатності.
- Ця система може відтворювати JPEG-файли базового формату. Файли JPEG з прогресивним стисненням або файли JPEG із "стисненням без втрат" не можна відтворювати.

Відтворення файлів MP3/WMA/ WAV/AAC

- Система може програвати файли з розширеннями <.mp3>, <.wma>, <.wav> та <.m4a> (незалежно від регістру літер—верхнього чи нижнього).
- Система здатна відтворювати файли з наступними параметрами:
 - Бітрейт:
 - MP3/WMA: 32 кбіт/с — 320 кбіт/с
 - AAC: 16 кбіт/с — 320 кбіт/с
 - Частота дискретизації:
 - 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для MPEG1)
 - 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц (для MPEG2)
 - 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц, 22,05 кГц (для WMA)
 - 44,1 кГц (для WAV)
 - 48 кГц, 44,1 кГц (для AAC)
- Даний пристрій може відображати інформацію ID3 Tag версії 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (для MP3).
- Також система може відображати інформацію WAV/WMA Tag.
- Ця система може програвати файли, записані у режимі VBR (з мінливим бітрейтом).
- Файли, записані у режимі VBR, дають невірну індикацію часу, що минув з початку відтворення.
- Ця система не може програвати наступні файли:
 - MP3-файли, закодовані у форматі MP3i та MP3 PRO.
 - MP3-файли, закодовані у стандарті Layer 1/2.
 - WMA-файли, закодовані у безвтратному, професійному та голосовому форматі.
 - WMA-файли, створені не на базі Windows Media® Audio.
 - WMA/AAC-файли, захищені від копіювання за допомогою DRM.
 - Файли AAC, створені будь-якими програмами, окрім iTunes.
 - Файли AAC, захищені від копіювання за допомогою FairPlay (окрім тих, що збережені на iPod).
 - Файли, які містять дані AIFF, ATRAC3 тощо.

Компанія Kenwood не несе ніякої відповідальності за будь-яку втрату даних у програвачі iPod/iPhone та запам'ятовуючому USB-пристрої під час використання даного пристрою.

■ Звукові сигнали, які передаються через задні роз'єми

За допомогою аналогових роз'ємів (Speaker out/Front Preout/Rear Preout)

передаються 2-канальні сигнали. При відтворенні дисків з кодованим багатоканальним звуком кількість каналів зменшується до двох.

■ Мовні коди (для вибору мови DVD/DivX-дисків)

Код	Мова	Код	Мова	Код	Мова	Код	Мова
AA	Афар	GL	Галісійська	MI	Маорі	SO	Сомалійська
AB	Абхазька	GN	Гуарані	MK	Македонська	SQ	Албанська
AF	Африкаанс	GU	Гуджараті	ML	Малаялам	SR	Сербська
AM	Амехарська	HA	Хауса	MN	Монгольська	SS	Свазі
AR	Арабська	HI	Хінді	MO	Молдавська	ST	Сесото
AS	Ассамська	HR	Хорватська	MR	Маратхі	SU	Суданська
AY	Аймара	HU	Угорська	MS	Малайська (MAY)	SW	Суахілі
AZ	Азербайджанська	HY	Вірменська	MT	Мальтійська	TA	Тамільська
BA	Башкірська	IA	Інтерлінгва	MY	Бірманська	TE	Телугу
BE	Білоруська	IE	Інтерлінгве	NA	Науру	TG	Таджицька
BG	Болгарська	IK	Інупіак	NE	Непальська	TH	Тайська
BH	Біхарі	IN	Індонезійська	NO	Норвезька	TI	Тігринья
BI	Біслама	IS	Ісландська	OC	Окситанська	TK	Туркменська
BN	Бенгальська	IW	Іврит	OM	(Афан) Оромо	TL	Тагальська
BO	Тібетська	JA	Японська	OR	Орія	TN	Тсвана
BR	Бретонська	JI	Ідиш	PA	Пенджабська	TO	Тонга
CA	Каталонська	JW	Яванська	PL	Польська	TR	Турецька
CO	Корсиканська	KA	Грузинська	PS	Пушту	TS	Тсонга
CS	Чеська	KK	Казахська	QU	Кечуа	TT	Татарська
CY	Валійська	KL	Гренландська	RM	Ретороманська	TW	Тві
DZ	Бутанська	KM	Камбоджійська	RN	Корунді	UK	Українська
EL	Грецька	KN	Канада	RO	Румунська	UR	Урду
EO	Есперанто	KO	Корейська (KOR)	RW	Кіньяруанда	UZ	Узбецька
ET	Естонська	KS	Кашмірі	SA	Санскрит	VI	В'єтнамська
EU	Баскська	KU	Курдська	SD	Сіндхі	VO	Волапюк
FA	Персидська	KY	Киргизька	SG	Санго	WO	Волоф
FI	Фінська	LA	Латинська	SH	Сербо-хорватська	XH	Коса
FJ	Фіджі	LN	Лінгала	SI	Сингальська	YO	Йоруба
FO	Фарерська	LO	Лаоська	SK	Словацька	ZU	Зулу
FY	Фризька	LT	Литовська	SL	Словенська		
GA	Ірландська	LV	Латиська	SM	Самоанська		
GD	Гаельська шотландська	MG	Малагасійська	SN	Шона		

Пошук та усунення несправностей

Те, що здається проблемою, не завжди виявляється серйозним. Перш ніж телефонувати до сервісного центру, спробуйте наступне.

- Щодо операцій із зовнішніми компонентами див.також інструкції до адаптерів, які використовуються для з'єднань (а також інструкції до зовнішніх компонентів).

■ Якщо з'являється наступне повідомлення

Повідомлення	Засоби виправлення/Причини
"No Signal"	<ul style="list-style-type: none">• Розпочніть відтворення з зовнішнього компоненту, підключеного до вхідного роз'єму AV-IN.• Перевірте шнури та з'єднання.• Вхідний сигнал занадто слабкий.
<ul style="list-style-type: none">• "Miswiring DC Offset Error"• "Warning DC Offset Error"	Скоротився шнур гучномовця або виник його контакт з шасі автомобіля. Простягніть належним чином або ізолюйте шнур гучномовця, потім перезавантажте пристрій (☞ стор. 3). Див. також "КЕРІВНИЦТВО ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ".
"Parking off"	Якщо автомобіль не стоїть на ручному гальмі, зображення не виводиться на екран.
"Authorization Error"	Перевірте, чи сумісний підключений iPod/iPhone з цим пристроєм. (☞ стор. 21)
"USB Device Error"	<ul style="list-style-type: none">• Напруга живлення USB відхиляється від норми.• Вимкніть і потім увімкніть пристрій.• Підключіть інший USB-пристрій.
"No BT Dongle"	Адаптер Bluetooth (KS-UBT1) вийнято.
"Connection Error"	Пристрій зареєстровано, але з'єднання втрачено. Підключіть зареєстрований пристрій. (☞ стор. 44)
"Please Wait..."	Пристрій готується до використання функції Bluetooth. Якщо повідомлення не зникає, вимкніть і знову увімкніть головний блок, після чого знову приєднайте пристрій (або перезавантажте систему).
"NO Voice Device"	Підключений мобільний телефон не має функції розпізнавання голосу.
"NO Data"	У підключеному Bluetooth-телефоні немає даних телефонної книги.
"Initialize Error"	Пристрою не вдалося ініціалізувати модуль Bluetooth. Повторіть операцію з початку.
"Dial Error"	Набір виконати не вдалося. Повторіть операцію з початку.
"Hung Up Error"	Виклик ще не завершено. Припаркуйте ваш автомобіль та скористайтеся підключеним мобільним телефоном, щоб завершити виклик.
"Pick Up Error"	Пристрою не вдалося прийняти виклик.
"Pairing Mode Error"	Не вдалося виконати з'єднання між пристроєм та Bluetooth-пристроєм. Виконайте повторну реєстрацію пристрою. (☞ стор. 43)

■ Якщо з'являються ознаки проблеми

	Симптом	Засоби виправлення/Причини
Загальні несправності	Звук з колонок відсутній.	<ul style="list-style-type: none"> Налаштуйте гучність до оптимального рівня. Перевірте шнури та з'єднання.
	На екрані не відображено ніякого зображення.	Увімкніть екран. (☞ стор. 9)
	Пристрій не працює взагалі.	Перезавантажте пристрій. (☞ стор. 3)
	Пульт дистанційного керування* не працює.	Замініть батарею.
TUNER	Автоматичне програмування станцій AME не функціонує.	Програмуйте станції вручну. (☞ стор. 25)
	Статичні перешкоди під час прослуховування радіо.	Приєднайте міцно провід антени.
Диски взагалі	<ul style="list-style-type: none"> Неможливо відтворити диски одноразового/багаторазового запису. Доріжки на диску одноразового/багаторазового запису не вдається пропустити. 	<ul style="list-style-type: none"> Вставте диск с закритими сесіями. Закрийте сесії на дисках на тому ж пристрої, на якому було виконано їхній запис.
	Відтворення не починається.	Формат файлів не підтримується системою.
	На зовнішньому моніторі відсутнє зображення.	<ul style="list-style-type: none"> Приєднайте відео-провід належним чином. Правильно виберіть вхідний сигнал для зовнішнього монітора.
DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC	Диск не відтворюється.	<ul style="list-style-type: none"> Записуйте доріжки за допомогою належної прикладної програми та на відповідних дисках. (☞ стор. 13) Додайте відповідні розширення до імен файлів.
	Доріжки програються не в тому порядку, в якому передбачалось.	Послідовність відтворення доріжок може залежати від того, на якому пристрої вони програються.
AV-IN	На екрані відсутнє зображення.	<ul style="list-style-type: none"> Ввімкніть приєднаний відеокомпонент, якщо не зробили цього раніше. Приєднайте джерело відеосигналу належним чином.
iPod/iPhone	Звук з колонок відсутній.	<ul style="list-style-type: none"> Від'єднайте iPod, потім знову під'єднайте його. Оберіть інше джерело, потім знову оберіть "iPod".
	iPod/iPhone не вмикається або не працює.	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте кабель з'єднання та його підключення. Встановіть більш сучасну версію апаратно-програмного забезпечення. Зарядіть батарею. Перевірте, чи правильно обрано режим керування iPod. (☞ стор. 22) Перезавантажте iPod/iPhone.

* KNA-RCDV331 треба купувати окремо.

	Симптом	Засоби виправлення/Причини
iPod/iPhone	Звук спотворений.	Вимкніть еквалайзер даного пристрою або програвача iPod/iPhone.
	Чути багато шуму.	Вимкніть (відмініть дію) функції "VoiceOver" пристрою iPod. Щоб отримати детальну інформацію, відвідайте веб-сайт < http://www.apple.com >.
	Здійснення будь-яких операцій неможливе при відтворенні доріжки, яка містить зображення.	Здійсніть операції з пристроєм після повного завантаження зображення. (☞ стор. 21)
USB	Напис "Reading..." продовжує мигтати на екрані.	Вимкніть і знову увімкніть живлення.
	При відтворенні доріжки звук інколи переривається.	Доріжки було скопійовано у пам'ять USB-пристрою неналежним чином. Скопіюйте доріжки знову та спробуйте ще раз.
Bluetooth (тільки для DDX4028BT/DDX4058BT)	Якість звуку, який видає телефон, є низькою.	<ul style="list-style-type: none"> • Зменшить відстань між головним блоком і мобільним телефоном Bluetooth. • Спрямуйте автомобіль у місце, де прийом сигналу кращий.
	Під час відтворення з Bluetooth-аудіопрогравача звук переривається або зникає.	<ul style="list-style-type: none"> • Зменште відстань між головним блоком та аудіопрогравачем Bluetooth. • Від'єднайте пристрій, який підключено в режимі телефон Bluetooth. • Вимкніть, а потім увімкніть живлення системи. • Знов приєднайте програвач (якщо відтворення не відновилося).
	Неможливо керувати підключеним аудіопрогравачем.	Перевірте, чи підтримує підключений аудіопрогравач функцію AVRCP (Профіль дистанційного керування пристроями аудіо-відео).
	Bluetooth-пристрій не може знайти головний блок.	<ul style="list-style-type: none"> • Переверіть, чи приєднано належним чином адаптер Bluetooth (KS-UBT1). • Повторіть пошук з Bluetooth-пристроєм ще раз.
	Головний блок не може встановити з'єднання з Bluetooth-пристроєм.	Введіть той самий PIN-код як на головному пристрої, так і на пристрої, який потрібно підключити. Якщо PIN-код не вказано в інструкції до пристрою, спробуйте "0000" або "1234".
	Чутно шуми або відлуння.	Відрегулюйте положення вузла мікрофона.
	Пристрій не відповідає, коли здійснюється намагання скопіювати телефонну книгу на пристрій.	Можливо ви спробували скопіювати у головний блок ті ж самі записи (що вже зберігаються).

Характеристики

Монітор

Розмір зображення

- : 6,1 дюйма (діагональ)
- : 136,2 мм (Ш) × 72 мм (В)

Система відображення

- : Прозора TN LCD-панель

Система приводу

- : TFT-дисплей з активною матрицею

Кількість пікселів

- : 1 152 000 (800H × 480V × RGB)

Кількість ефективних пікселів

- : 99,99%

Розташування пікселів

- : Система RGB, у вигляді смуг

Заднє підсвічування

- : LED

Програвач DVD-дисків

Цифро-аналоговий перетворювач

- : 24 біт

Звуковий декодер

- : Linear PCM/Dolby Digital/dts/MP3/
WMA/AAC/WAV

Відео-декодер

- : MPEG1/MPEG2/DivX

Коефіцієнт детонації

- : Нижче рівня вимірювання

Частотні характеристики

Частота дискретизації;

96 кГц: 20 – 22 000 Гц

48 кГц: 20 – 22 000 Гц

44,1 кГц: 20 – 20 000 Гц

Загальні нелінійні викривлення

- : 0,010% (1 кГц)

Співвідношення сигнал/шум (дБ)

- : 99 дБ (DVD-Video 96 кГц)

Динамічний діапазон

- : 98 дБ (DVD-Video 96 кГц)

Формат диску:

- : DVD-Video/VIDEO-CD/CD-DA

Частота дискретизації

- : 44,1/48/96 кГц

Роздільна здатність квантифікації

- : 16/20/24 біт

USB-інтерфейс

Стандарт USB

- : USB 2.0 максимальної швидкості

Файлова система

- : FAT 16/32

Максимальний струм електроживлення

- : DC 5 В --- 1 А

Цифро-аналоговий перетворювач

- : 24 біт

Відео-декодер (Максимум 2 Мб/с)

- : MPEG1/MPEG2/DivX

Звуковий декодер

- : MP3/WMA/AAC/WAV (Лінійна ІКМ)

Bluetooth (DDX4028BT/DDX4058BT)

Технологія

- : Bluetooth Ver.2.0 Certified

Частота

- : 2,402 – 2,480 ГГц

Вихідна потужність

- : +4дБм (MAX), 0дБм (AVE), Power
Class2

Максимальний радіус зв'язку

- : Лінія прямої видимості, прибіл. 10 м
(32,8 фути)

Профіль

- HFP (Hands Free Profile),
OPP (Object Push Profile),
PBAP (Phonebook Access Profile),
A2DP (Advanced Audio Distribution
Profile),
AVRCP (Audio/Video Remote Control
Profile)

FM тюнер

- Частотний діапазон (50 кГц)
: 87,5 МГц – 108,0 МГц
- Реальна чутливість (співвідношення сигнал/шум: 26 дБ)
: 0,7 мкВ/75 Ом
- Порогова чутливість (співвідношення сигнал/шум: 46 дБ)
: 1,6 мкВ/75 Ом
- Частотні характеристики ($\pm 3,0$ дБ)
: 30 Гц – 15 кГц
- Співвідношення сигнал/шум (дБ)
: 65 дБ (MONO)
- Селективність (± 400 кГц)
: ≥ 80 дБ
- Розділення стереоканалів
: 35 дБ (1 кГц)

ДВ-тюнер

- Частотний діапазон (9 кГц)
: 153 кГц – 279 кГц
- Реальна чутливість
: 45 мкВ

СВ-тюнер

- Частотний діапазон (9 кГц)
: 531 кГц – 1611 кГц
- Реальна чутливість
: 25 мкВ

Відео

- Система передачі кольорів вхідного зовнішнього відео-сигналу
: PAL/NTSC
- Рівень вхідного зовнішнього відео-сигналу (міні-роз'єм)
: 1 В між піками/ 75 Ом
- Максимальний рівень вхідного зовнішнього аудіо-сигналу (міні-роз'єм)
: 2 В/ 25 к Ω
- Рівень вихідного відео-сигналу (роз'єм RCA)
: 1 В між піками/ 75 Ом
- Рівень вихідного аудіо-сигналу (міні-роз'єм)
: 1,2 В/ 10 к Ω
- Аналоговий вхідний сигнал RGB
: 0,7 В між піками/ 75 Ом

Аудіо

- Максимальна потужність (передні/задні колонки)
: 50 Вт \times 4
- Потужність повного діапазону (передні/задні колонки)
(PWR DIN 45324, +B = 14,4 В)
: 30 Вт \times 4
- Предвхідний рівень (В)
: 4 В/10 Ом
- Предвхідний імпеданс
: ≤ 600 Ом
- Імпеданс колонки
: 4 – 8 Ом

Загальні несправності

- Робоча напруга
: 14,4 В (допускається 10,5 – 16 В)
- Максимальне споживання струму
: 10 А
- Розміри (Ш \times В \times Д)
: 182 \times 112 \times 163 мм
- Діапазон робочої температури
: -10°C – $+60^{\circ}\text{C}$
- Діапазон температури зберігання
: -20°C – $+85^{\circ}\text{C}$
- Вага
: 2,0 кг
(DDX4028BT/DDX4058BT)
1,9 кг
(DDX3028/DDX3058)

Хоча кількість ефективних пікселів вказана на рівні 99,99% або більше, 0,01% пікселів можуть не світитися або світитися некоректно.

Характеристики можуть змінюватися без попереднього попередження.

- Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and the Symbol are registered trademarks, & DTS 2.0+ Digital Out and the DTS logos are trademarks of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.
- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- iTunes is a trademark of Apple Inc.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- DivX®, DivX Certified®, та споріднені логотипи є торговими марками DivX, inc. та використовуються за наявності ліцензії.
- ПРО ВІДЕОФАЙЛИ DIVX: DivX® - це формат для цифрових відеофайлів, створений компанією DivX, Inc. Цей пристрій має офіційний клас сертифікації "DivX Certified®" для відтворення відеофайлів DivX. Зверніться до веб-сайту divx.com, щоб отримати більш детальну інформацію та програмне забезпечення для конвертації відеофайлів у формат DivX.
- ПРО ВІДЕОФАЙЛИ DIVX "НА ЗАМОВЛЕННЯ": Для відтворення придбаних кінофільмів "DivX Video-on-Demand (VOD)" (відеосервіс на замовлення), цей пристрій, що має сертифікацію "DivX Certified®", необхідно зареєструвати. Щоб отримати реєстраційний код, знайдіть розділ DivX VOD у початковому меню вашого пристрою. Щоб отримати більше інформації стосовно виконання реєстрації вашого пристрою, відвідайте сайт vod.divx.com.

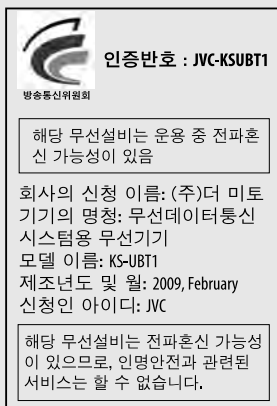
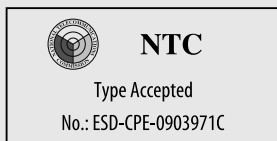
KS-UBT1 (адаптер USB Bluetooth)

Інструкція з експлуатації

⚠ ЗАСЕРЕЖЕННЯ!

Зміни або модифікації обладнання, що не затверджені компанією Kenwood, можуть призвести до втрати користувачем права на використання обладнання.

- Даний адаптер розроблений виключно для використання з автомобільними приймачами компанії Kenwood. Заборонено використовувати даний адаптер з будь-якими іншими автомобільними приймачами. Для отримання детальної інформації дивіться також інструкції, що входять до комплекту постачання приймача.
- Текстова торгівельна марка та логотипи Bluetooth є власністю Bluetooth SIG, Inc. Використання цих марок компанією Kenwood Corporation здійснюється за ліцензією. Інші торгівельні марки та торгові назви належать відповідним власникам.



Характеристики

Версія Bluetooth:	Сертифіковане для Bluetooth 2.0
Клас потужності	Клас 2 Радіо
Зона роботи:	10 м (10,9 ярда)
Стандарти USB:	USB V1.1 (Максимальна швидкість)
Споживана потужність:	54,3 мА/5 В (макс.)
Розміри (Д x Ш x В):	15 мм x 19 мм x 5,6 мм (5/8 " x 3/4 " x 1/4 ")

При використанні функції Bluetooth тримайте адаптер Bluetooth у встановленому стані.
У разі виймання адаптеру зберігайте його у безпечному місці.

N835

Approved by TRA

MTC:OFICIO No 8396-2008-MTC/29

CONATEL certificate No: 001516

SUBTEL: 30234/DFRS00045/F-49

Complies with
IDA Standards
DB102150

"This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement"

13973/POSTEL/2010
2366

TEC/WR/I/MOD-08/02/135.APR 08

KENWOOD